



Brandiser Stadtjournal

Amtsblatt der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis, Polenz



Neues Löschfahrzeug

Moderne Technik in Beucha

Anfang März konnten Kameraden der Ortswehr Beucha ihr neues Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug (HLF 10) abholen. Für eine intensive Einweisung in das Fahrzeug fuhren sie zum Hersteller Magirus nach Ulm. Am 24. März wurde es mit der Meldung an die Integrierte Regionalleitstelle Leipzig offiziell in Betrieb genommen. In Beucha stationiert, ersetzt es nun das bisherige Löschfahrzeug.

Schulsozialarbeit

Hilfe und Prävention

Katrin Straßburger (Oberschule) und Andreas Hoffart (Gymnasium) sind seit Jahren aus dem Schulalltag nicht mehr wegzudenken. In ihrer Aufgabe als Schulsozialarbeiter sind sie Ansprechpartner von Schüler, Eltern und auch Lehrern. Themen ihrer Arbeit sind unter anderem Leistungsdruck, Schwierigkeiten mit Mitschülern, Vermittlung zwischen Schülern und Lehrern und Engagement in Sachen Prävention.

Liebe Leserinnen und Leser,



wussten Sie, dass jeder fünfte Brandiser und damit über 20% der Einwohner unter 27 Jahre ist? Dass somit Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene eine überaus große Bevölkerungsgruppe in unserer Stadt darstellt? Allein am Campus in Brandis lernen in Grundschule, Oberschule und unserem Gymnasium etwas 1.300 Schülerinnen und Schüler.

Als Schul- und Wirtschaftsstandort bekennt sich die Stadt Brandis bewusst dazu, Kinder und Jugendliche als wichtige Bevölkerungsgruppe zu begreifen, einzubeziehen und zu unterstützen. Eine aktive Kinder- und Jugendarbeit gehört also zu einer der zentralen Aufgaben der kommunalen Selbstverwaltung, um Kindern und Jugendlichen Räume und Möglichkeiten zur Entfaltung und zur Partizipation zu geben. Das 2015 erstellte und beschlossene Kinder- und Jugendkonzept dokumentiert dieses nachhaltig und gibt uns die wesentlichen Leitziele der Jugendpolitik vor. Ganz wichtige Entscheidungen sind seitdem getroffen worden, wie z.B. der Trägerwechsel bei der freien Jugendarbeit. Seit Januar 2016 betreut die AWO Familienzentrum

gmbH die offene Jugendarbeit im CVJM-Haus und ist als integraler Bestandteil der Jugendarbeit in Brandis nicht mehr wegzudenken. Auch die neu eingerichtete Netzwerkstelle, die neben der Kooperation und Vernetzung aller an der Kinder- und Jugendarbeit beteiligten Akteure auch das Thema Kinder- und Jugendbeteiligung in Fokus hat, trägt erste vielversprechende Früchte.

Aber einen ganz besonderen Stellenwert muss für uns als Schulstandort selbstverständlich die Schulsozialarbeit haben. „Bildung ist uns wichtig“ heißt es in den Leitlinien zur Jugendarbeit von 2015. Dies ist uns Verpflichtung und Chance zugleich. Der Schulsozialarbeit, die wir in diesem Stadtjournal einmal vorstellen, kommt dabei eine zentrale Rolle zu. Und um es vorweg zu sagen: Alle bei uns in Brandis angestellten und engagierten Jugend- und Sozialarbeiter machen einen hervorragenden Job für unsere Kinder und Jugendlichen. Dafür an dieser Stelle mein ausdrücklicher Dank an alle.

Ihr Arno Jesse, Bürgermeister

FARBKONZEPT IM SPEISESAAL UMGESETZT



Frische Farbe gab es in den Winterferien im Speisesaal.



Der Schallschutz wurde in der Aula im Gymnasium angebracht.

In den Oktoberferien 2017 wurde der Speisesaal auf dem Schulcampus mit Schallschutz ausgestattet. Neben weißen Deckenplatten kamen auch Platten zum Einsatz, die an den Wänden den Schall schlucken. In den Winterferien stand nun die Renovierung und farbliche Umgestaltung an. Passend zu den Farben der Schallschutz-

platten wurde vom Fachbereich Kunst am Gymnasium ein Farbkonzept für die Wände erstellt.

Für die Umsetzung und Renovierung – teilweise mussten alte Tapeten entfernt und Wände gespachtelt werden – wurden seitens der Stadt rund 6.000 Euro investiert.

Aula jetzt mit modernem Schallschutz

Für ca. 6.500 Euro erhielt die Aula im Gymnasium in den Winterferien einen Schallschutz nach der gleichen Variante wie der Speisesaal. Hier sind vor allem Deckenplatten zum Einsatz gekommen, an den Wänden sind es fünf Tafeln, die für weniger Schallwellen sorgen.

Hoffest beim Bulldogghof Remler



Alle Jahre wieder, eine lieb gewordene Tradition. Am Samstag, dem 5. Mai findet ab 14 Uhr das Hoffest der Familie Remler statt.

Der Bulldogghof in Brandis öffnet seine Ausstellung. Ab 15 Uhr werden wieder Kaffee und Kuchen aus eigener Herstellung angeboten. Für die musikalische Umrahmung sorgt DJ Großkopf.

Dieses Jahr haben „Kleine Dampfmaschinen“ ihren ganz großen Auftritt. Eine Präsentation verschiedener Modelle ist ein Augenschmaus für Groß und Klein.

Ein weiterer Programmpunkt ist die Vorführung alter Motoren zum Antreiben von Maschinen und Geräten. Vielerlei Informationen alter Technik werden an die Besucher weitergegeben.

Wo sieht man heute noch einen Schmied, welcher am Schiedefeuer arbeitet? Handwerkliche Fähigkeiten, welche immer mehr in Vergessenheit geraten sind ebenso zu bestaunen. Für Speis und Trank ist wie immer bestens gesorgt. Ab 19 Uhr bringt DJ Brennnessel Stimmung in die Scheune.



Inhaltsverzeichnis

Farbkonzept im Speisesaal umgesetzt und Hoffest beim Bulldogghof Remler **3**

4 Hilfe für Schüler, Eltern und Lehrer sowie Seit 60 Jahren verheiratet

Deutsches Sportabzeichen ablegen und Fitness testen **5**

6 Gymnasium Brandis gewinnt 1.000 Euro sowie eine Stellenausschreibung

Amtliche & Nichtamtliche Bekanntmachungen der Stadt Brandis **7**

11 „Konzert im Blumenbeet“ und Die Stadt Brandis gratuliert zum Geburtstag

KegeIn: Frauen erneut Vize-Meister in der 1. Bezirksliga **14**

15 90 Jahre FFW Beucha und 10 Jahre Heimatverein – ein Festwochenende im Juni 2018

Aktuelle Veranstaltungen für April und Mai finden Sie auf dem KulturKalender zum Herausnehmen

Impressum

Brandiser Stadtjournal Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

Herausgeber: Stadt Brandis

Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil: Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna • Tel.: 03433 207329 • Fax: 207331 redaktion@suedraumverlag.de • www.druckhaus-borna.de

Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.)

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA

(Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)

Fotos: Stadt Brandis: Roger Dietze; djd; skynesher (S. 18), Martin Gaissert (S. 27), Fotolia: Ariwasabi (S. 13), Forgiss (S. 18), Franz Pfluegel (S. 22), Janial Enterprises (S. 28), imageteam (S. 30) bzw. die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

Auflage: 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Laufende Ausgaben-Nummer: 61 (04/2018), Erscheinungstermin 16.04.2018 / Redaktionsschluss 26.03.2017

Die Ausgabe 05/2018 erscheint am 22.05.2018 (Redaktionsschluss 30.04.2018).

Weitere Exemplare des Brandiser Stadtjournal, des Brandiser Stadtführer und der Imagebroschüre erhalten Sie in der Stadtverwaltung Brandis.



„Zu schade für die Tonne“

Kommenden Samstag, 21. April startet der 2. Hausflohmarkt in Brandis. Organisiert von Teilnehmern der Mit-Mach-Stadt Brandis (Treffen jeden zweiten Mittwoch im Monat, 18.30 Uhr in der Musikarche), haben sich über 80 Häuser, Höfe und Garagen angemeldet.

Kleine und große, gebrauchte, verstaubte und nutzlos gewordene Dinge sind in gute Hände abzugeben – von Bürger zu Bürger, direkt vor der eigenen Haustür. Neben den einmaligen Schnäppchenangeboten bieten sich auch Gelegenheiten für den ein oder anderen netten Plausch mit Nachbarn und Besuchern sowie vielleicht auch spannende Einblicke in so manchen Hinterhof.

Die Tische, Garagen und Schuppen können von 10 bis 18 Uhr besucht werden

– oder bis der Tisch leer ist. Eine Übersichtskarte mit allen Standorten gibt es im Online-Stadtplan: www.kartenblatt.de/brandis/ unter dem Reiter Service, Hausflohmarkt, Klick auf die Pinnnadel.



Freie Fahrt am Mitmach-Tag! **BUS**

Am Mitmach-Tag sind Sie jederzeit mobil, indem Sie auf der **Buslinie 689** kostenfrei fahren* können!

Den Fahrplan und eine Übersichtskarte finden Sie unter www.regionalbusleipzig.de

REGIONAL BUSLEIPZIG

* Freifahrt-Aktion gilt am 21.04.2018 ausschließlich auf der Linie 689 in der Zeit von 8 bis 24 Uhr.

HILFE FÜR SCHÜLER, ELTERN UND LEHRER

„Schulsozialarbeit ist ein Angebot der Kinder- und Jugendhilfe, bei dem sozialpädagogische Fachkräfte auf einer mit der Schule vereinbarten verbindlichen Grundlage kontinuierlich in der Schule tätig sind...“ heißt es in einem Satz der Fachempfehlung zur Schulsozialarbeit im Freistaat Sachsen, die im Juni 2016 fortgeschrieben wurde. Klingt etwas sperrig, ist aber die Grundlage für die Arbeit mit den Schülerinnen und Schülern an der Brandiser Oberschule sowie dem Gymnasium.

Jubiläum mit Kunst-Wettbewerb

Seit nunmehr zehn Jahren kümmert sich Katrin Straßburger von der Kindervereinigung Leipzig e.V. in der Oberschule um die Schulsozialarbeit, die hier von ihr aufgebaut



Beim Talentcampus kann man seine Stärken testen. (Foto: Archiv)

wurde. Um auf das 10-jährige Bestehen der Schulsozialarbeit aufmerksam zu machen, wird es innerhalb der Oberschule einen kleinen Kunst-Wettbewerb geben. In Kürze dazu mehr Infos von Katrin Straßburger.

Im Moment sind es 508 Schülerinnen und Schüler sowie 42 Lehrerinnen und Lehrer. „Der Schwerpunkt der Schulsozialarbeit liegt in den Klassen 5 und 6, die beide vierzünftig laufen“, erzählt Katrin Straßburger. In 252 Gesprächen beriet sie mit ihrer Kollegin Schüler oder gab Einzelfallhilfe. Doch auch Eltern und Lehrer spielen als Gesprächspartner eine große Rolle. So gehören sowohl Präventionsprojekte ebenso dazu wie das Helfen und Leiten bei schwierigeren Fällen innerhalb des Schulbetriebes – sei es verbale Gewalt oder Beschädigung fremder Sachen. „Für mich ist es wichtig, ein vertrauter Ansprechpartner für Schüler, Eltern und Lehrer zu sein. Wenn es Konflikte gibt, sollte man darüber sprechen und versuchen, sie zu lösen“, sagt die engagierte junge Frau.

Probleme gemeinsam angehen

Und genau das ist auch das Ansinnen von Andreas Hoffart, der über die AWO Familienzentrum gGmbH angestellt ist und für die Schulsozialarbeit am Gymnasium Brandis verantwortlich zeichnet. Die Problemlagen sind ähnlich wie an der Oberschule. Die Schwerpunkte seiner Arbeit liegen unter anderem im Bereich Leistungsdruck, Ausgrenzung (Mobbing) oder Konflikten zwi-

schen Mitschülern oder zwischen Schüler und Lehrern. „Im Kalenderjahr 2017 habe ich weit über 300 Beratungen, Eltern- und Lehrergespräche geführt“, erzählt er. Vor allem in solch schwierigen Situationen soll Schulsozialarbeit Beratung und Unterstützung bieten. Aber auch hier sind Prävention und Projekte in den Ferien ein wichtiger Baustein seiner Arbeit. Es sei wichtig, die Möglichkeit des Redens über Probleme sehr niedrigschwellig anzubieten. Wer sich ihm anvertraut, bekommt Hilfe. Man kann gezielt reden, Sachen klarstellen und mit anderen Beteiligten klären. Um die Scheu vor diesem Schritt zu nehmen, werden verschiedene AGs, Veranstaltungen gemeinsam mit dem Schülerrat oder Kooperationen angeboten. So beispielsweise der Talent Campus. In den Sommerferien werden hier gemeinsam mit der Volkshochschule Muldentale Workshops in den Bereichen Hip-Hop Dance, Fotografie, Video- und Filmbearbeitung, Kochen, Handlettering bzw. Graffiti, Rap bzw. Theater angeboten.

Dem Träger der beiden Schulen, die Stadt Brandis, ist das Thema Schulsozialarbeit sehr wichtig. Das zeigen unter anderem die Erhöhung der Wochenarbeitsstunden der Schulsozialarbeiter an der Oberschule um vier Stunden sowie am Gymnasium um fünf Stunden und den damit verbundenen Mehrkosten von mehr als 10.500 Euro allein von Oktober bis Dezember 2017. Denn mit steigenden Schülerzahlen ist auch die Zahl der Schüler mit integrativer Beschulung (und damit oftmals komplexen sozialen Problemlagen) stetig gestiegen. 🌸

Reinigung der Gehwege

Die Stadt Brandis hat mit der Stadtbuslinie 689 eine einwandfreie Anbindung innerhalb der Stadt sowie bis an die S-Bahn-Haltestelle in Gerichshain. Das bringt es mit sich, dass seitens des Verkehrsunternehmens mobile Haltestellen gestellt wurde. Wie aus der Straßenreinigungssatzung der Stadt Brandis (Fassung vom 30.10.2007) zu entnehmen ist, sind Anlieger unter anderem für die Reinigung der Gehwege, die an das jeweilige Grundstück grenzen, zuständig. Das Ordnungsamt der Stadt Brandis weist darauf hin, dass das auch gilt, wenn sich in dem Bereich eine der mobilen Bushaltestellen befindet. Das entbindet den Grundstückseigentümer oder Mieter nicht von der Straßenreinigung.

Seit 60 Jahren verheiratet

Monika und Klaus Voigt aus Brandis feierten am 5. April ihre Diamantene Hochzeit. Seit 60 Jahren sind sie also verheiratet. Mit zwei Töchtern, diversen Enkeln und bereits zwei Urenkeln ist ihre Familie stetig gewachsen. Gemeinsam feierten sie den Tag am darauffolgenden Samstag.

Bürgermeister Arno Jesse ließ es sich nicht nehmen, mit einem Blumenstrauß und den besten Wünschen für weitere viele gemeinsame Jahre zu diesem besonderen Anlass zu gratulieren.



Bürgermeister Arno Jesse beim Besuch des diamantenen Ehepaares.

FAHRZEUG BEREITS IM EINSATZ

Im Dezember 2016 wurde der Auftrag für ein neues Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 10 Allrad für die Freiwillige Feuerwehr Beucha vom Stadtrat an die Firma Magirus GmbH erteilt. Bei der Abholung am 7., 8. und 9. März bekamen die Kameraden beim Hersteller in Ulm eine intensive Einweisung in die Bedienung des rund 310.000 Euro teuren Neufahrzeugs. Neben der DIN-Ausstattung verfügt es insbesondere über vier Atemschutzgeräte im Mannschaftsraum, einen 2.000-Liter-Wassertank, einen Überdrucklüfter und eine Wärmebildkamera. Das erst 2015 beschaffte hydraulische Rettungsgerät wird übernommen und durch weitere Zusatzausrüstung komplettiert.

Am Samstag, den 24. März 2018 um 17.30 Uhr war es dann soweit. Nach der Restbestückung (bis auf die noch fehlenden Teile) erfolgte die Umstellung mit

einer Meldung des Stadtwehrleiters an die Integrierte Regionalleitstelle Leipzig (IRLS Leipzig). Das HLF ist ab diesem Zeitpunkt einsatzfähig.

Am Palmsonntag wurde das Fahrzeug mit dem Glockengeläut der Bergkirche in Dienst genommen. Das LF 8/6 wurde außer Dienst genommen. Alle haben dazu beigetragen das zu diesem Zeitpunkt das HLF 10 Beucha in Dienst genommen werden konnte. Besonderer Dank gilt der Arbeitsgruppe Technik unserer Ortswehr, Herrn Christian Rückert, Herrn Lehmann der Fa. Magirus, dem Bürgermeister, der Stadtverwaltung nebst Stadträten, der Stadtwehrleitung Ralph Kösters und André Koch (ehem. Marcel Laux und Lars Menschner). Die in vielen Stunden das Projekt vorbereitet und vorangetrieben haben.

Ortswehrleiter Roland Drescher: „Auch alle Kameraden der Einsatzabteilung der



Das neue Einsatzfahrzeug der Beuchaer Kameraden.

Ortsfeuerwehr waren bei der Sache. Die Einweisungen sind tadellos gelaufen. Ich wünsche uns allen eine gesunde Rückkehr vom Einsatz.“

Mit dieser Ersatzbeschaffung für die beiden vorhandenen Bestandsfahrzeuge, die nach der Inbetriebnahme des Neufahrzeugs ausgesondert wurden, wurde ein weiterer Teil des Brandschutzbedarfsplanes der Stadt Brandis erfüllt. 🌸

Deutsches Sportabzeichen ablegen und Fitness testen

Zum dritten Mal heißt es am 24. Mai und 15. Juni in Grimma „Sportabzeichen ablegen und Bonus sichern“. Die Veranstalter des Muldentale-Triathlons organisieren den Sportabzeichentag auch dieses Jahr gemeinsam mit der IKK Classic in Grimma.

Sportbegeisterte jeden Alters genauso wie Firmen und Vereine sind aufgerufen mitzumachen und gemeinsam das Deutsche Sportabzeichen abzulegen. In den vier Disziplingruppen Ausdauer, Kraft, Schnelligkeit und Koordination heißt es wieder Fitness beweisen und nebenbei wertvolle Bonuspunkte bei der Krankenkasse sammeln. Teilnehmen können alle großen und kleinen Sportler ab

6 Jahren. Am 24. Mai finden im Stadion der Freundschaft die Prüfungen in den allgemeinen Disziplinen statt und am 15. Juni im Muldentalebad in Kleinbothen die Schwimmprüfungen. Die Organisatoren freuen sich auf eine große Beteiligung, denn gemeinsam macht Sport bekanntlich am meisten Spaß!

Jeder der teilnehmen möchte, kann sich mit dem Meldeformular auf der Webseite zum Muldentale-Triathlon vorab anmelden. Ein Nachweis der Schwimmfertigkeit ist für das Sportabzeichen unerlässlich, wer also bereits einen gültigen Nachweis aus den letzten fünf Jahren besitzt, sollte diesen zur Anmeldung mitbringen.



Sportabzeichentag in Grimma 2017. (Quelle: SPORTS LIVE Bischoff)

Alle aktuellen Infos und Materialien online unter www.muldental-triathlon.de.

Alle für die Sauberkeit verantwortlich

Das Frühlingwetter lässt nun so manchen vermehrt und ausgiebiger seine Runden in der Natur drehen. Spaziergänger nutzen dabei ebenso Wege und Straßen wie Hundebesitzer. Wer keinen Hund hat oder dessen Hinterlassenschaften ordnungsgemäß beseitigt, regt sich gern und schnell über die anderen „Pappenheimer“ auf, denen es egal ist, ob Fuß- oder Wanderwege mit Hundekot verschmutzt sind. Aber es sind nicht nur diese „Spaziergänger“, die anderen den Gang an die frische Luft

vermiesen. Es ist ärgerlich, wenn teilweise naturnahe Wege durch Müllablagerungen verschmutzt werden. Besonders gefährlich sind dabei zerbrochene Glasflaschen, die rücksichtslos weggeschmissen werden. Sowohl bei tobenden Kindern, die auch mal hinfallen, als auch bei Vierbeinern kann es zu schweren Schnittverletzungen kommen. Deshalb an dieser Stelle nochmals der Hinweis, dass es untersagt ist, Müll wild abzulagern oder auf Wegen und Plätzen zu verstreuen. 🌸

Bahnübergang Brandiser Straße in Beucha bis Ende April gesperrt

Wegen der Neuverlegung der Trinkwasserleitung ist die Bahnquerung in der Brandiser Straße in Beucha für den gesamten Verkehr gesperrt. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis 30. April dieses Jahres. Die Umleitung erfolgt über Hasenheide und Dorfstraße. Die Buslinie 689 in Beucha fährt in dieser Zeit über Feldstraße, Dahlienweg und Weidenweg.

GYMNASIUM BRANDIS GEWINNT 1.000 EURO

Über 150 Schulen aus ganz Deutschland hatten sich um den Deutschen Klimapreis der Allianz Umweltstiftung beworben, 20 von ihnen haben es in die Endrunde geschafft. Eine Jury wählte daraus die fünf Gewinner, die sich über ein Preisgeld von jeweils 10.000 Euro freuen dürfen. Die 15 übrigen Schulen erhalten Anerkennungspreise von jeweils 1.000 Euro – darunter auch das Gymnasium Brandis.

Über 150 Bewerbungen

Die Fantasie von Schülern und Lehrern zum Thema Klimaschutz kannte auch diesmal keine Grenzen: 157 Teams mit insgesamt über

5.500 Schülerinnen und Schülern nahmen an dem zum zehnten Mal ausgelobten und mit 65.000 Euro dotierten Schulwettbewerb um den Deutschen Klimapreis der Allianz Umweltstiftung teil. Energiesparmaßnahmen an Schulgebäuden oder die Ausbildung von Energiebeauftragten fanden sich ebenso unter den Einsendungen, wie Aktionswochen und Ausstellungen zum Klimaschutz oder Musikvideos und Apps zum Energiesparen.

Aus allen Einsendungen schafften es 20 Beiträge in die Endrunde und am 8. März ermittelte die Wettbewerbsjury daraus die Gewinner der fünf mit jeweils 10.000 Euro dotierten Hauptpreise. Doch auch die 15 anderen Beiträge, die es in die „Top 20“ geschafft

hatten, dürfen sich freuen: Sie erhalten einen Anerkennungspreis von jeweils 1.000 Euro.

Zum Klimaschutz motivieren

Dr. Lutz Spandau, Vorstand der Allianz Umweltstiftung, zeigte sich von Art und Umfang der Wettbewerbsbeiträge begeistert. „Dass wir mit 157 Wettbewerbsbeiträgen einen Teilnahmerecord erreicht haben, belegt die nach wie vor große Bedeutung des Themas Klimaschutz an Schulen. Wir gratulieren den Gewinnern und hoffen, dass ihre vorbildlichen Projekte auch andere Schulen zu Aktivitäten im Klimaschutz motivieren.“



Selbst gebastelte Osterdeko.

dekoration stimmten alle Kinder und Erzieher auf das Osterfest ein.

Anke Nickl, Erzieherin Kita „Regenbogen“

Frühjahrserlebnisse im „Regenbogen“

Im März erlebten unsere Vorschulkinder einen Höhepunkt ganz besonderer Art. Sie fuhren per Bus und Bahn nach Leipzig ins Grassi-Museum. Dort wurden sie in die hohe Kunst der Magie eingeweiht. So erklangen zum Beispiel Töne aus dem Nichts, Türen öffneten sich von allein und ein selbstgebastelter Talisman wurde zum Schutzpatron der Kinder.

Außerdem begeisterte der Auftritt der Musikschule all unsere Kita-Kinder. So durften sie

beim Besuch im Schloss Brandis die Aufführung des Stückes „Das Gänseblümchen“ erleben, wo Kinder aus den einzelnen Gruppen mitwirkten und ihr tänzerisches und musikalische Geschick unter Beweis stellten.

Trotz des langen Winters fand auch der Osterhase den Weg zu uns in den Kindergarten. Lustige Laufemer, gefüllt mit Süßigkeiten, wurden trotz schwieriger Verstecke auch von den Kleinsten entdeckt. Selbstgebastelte Oster-

Stellenausschreibung

Die Stadt Brandis sucht zum 01.06.2018 eine/n

Sachbearbeiter/in Liegenchaftsmanagement

Die Stelle ist als Mutterschutz-/Elternzeitvertretung befristet. Weiterhin soll die ausgeschriebene Stelle in einem Umfang von 35 Wochenarbeitsstunden besetzt werden. Auf das Arbeitsverhältnis finden die tarifvertraglichen Regelungen des öffentlichen Dienstes Anwendung. Eine Vergütung erfolgt nach TVöD-VKA.

Aufgabenprofil:

- Verwaltung bebauter und unbebauter kommunaler Grundstücke, u. a. Bearbeitung von Pacht- und Nutzungsverträgen sowie Dienstbarkeiten und Erstellung von Gestattungsverträgen
- Erwerb und Veräußerung kommunaler Grundstücke (Kauf, Verkauf, Tausch

und Erbbaurechte; Wahrnehmung von Notarterminen)

- Pflege und Fortschreibung grundstücksbezogener Daten in der Liegenchaftsmanagementsoftware ARCHIKART und im Geoinformationssystem CAIGOS

Anforderungsprofil:

- Abschluss zum/zur Kaufmann/Kauffrau in der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft oder zum/zur Vermessungstechniker/in
- Einschlägige Berufserfahrung im Bereich Liegenchaften ist wünschenswert
- Kenntnisse in der Anwendung der Liegenchaftsmanagementsoftware ARCHIKART und dem Geoinformationssystem CAIGOS

Die Stadt Brandis begrüßt ausdrücklich auch die Bewerbung von Frauen. Bewerbungen Schwerbehinderter werden bei

gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Ein Nachweis ist beizufügen.

Der Bewerbung sind insbesondere ein Lebenslauf, lückenloser Tätigkeitsnachweis einschließlich beglaubigter Zeugniskopien und Zusatzqualifikationen anzufügen. Bewerbungen sind

bis einschließlich 30.04.2018

an die Stadt Brandis, Markt 1-3, in 04821 Brandis zu richten.

Online-Bewerbungen senden Sie bitte im PDF-Format an verwaltung@stadt-brandis.de.

Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass nicht berücksichtigte Bewerbungen nur gegen einen adressierten und ausreichend frankierten Rückumschlag zurückgesandt werden können.

Beschlussfassungen

Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 27.03.2018 folgende Beschlüsse:

Beschluss-Nr.: 1015-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis stellt die zum 01.01.2013 aufzustellende Eröffnungsbilanz, insbesondere unter Berücksichtigung der im Schlussbericht über die Prüfung der Eröffnungsbilanz getroffenen Prüfungsfeststellungen, fest. Der Schlussbericht des Rechnungsprüfers vom 20.03.2018 über die Prüfung der Eröffnungsbilanz der Stadt Brandis zum 01.01.2013 wird zur Kenntnis genommen.

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1016-03/03/2018

Der Stadtrat beschließt, im Rahmen der europaweiten Ausschreibung den Zuschlag zur Programmbegeleitung im Bund-Länder-Programm „Aktive Stadt- und Ortsteilzentren“ (SOP) für das SOP-Fördergebiet „Brandiser Mitte“ in Brandis an die Firma DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG, Niederlassung Leipzig, Anna-Kuhnow-Straße 20 in Leipzig zu erteilen.

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1017-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, für den Bebauungsplan „Pappelallee“ ein Änderungsverfahren einzuleiten.

Ziel der Änderung ist die Ausweisung eines Teilbereiches als allgemeines Wohngebiet.

Hinweise und Anregungen sind nur zu den geänderten Teilen vorzubringen.

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1018-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016 – 2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Bahnquerung S43 alt in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen 54.30.02.01 / BAHN01 / 219119: 45.000,00 €

Übertragung von Auszahlungen 54.30.02.01 / BAHN01 / 099130: 60.201,74 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1019-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2015/2016 mit

Nächste Sitzungen:

Stadtratssitzung:	24.04.2018
Verwaltungsausschuss:	08.05.2018
Technischer Ausschuss:	15.05.2018
Kultur- und Sozialausschuss:	22.05.2018

dem zugehörigen Investitionsprogramm veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Abriss und Beräumung Mathildenstraße 6 in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen 54.10.01.01 / PARKPL02 / 219110: 80.000,00 €

Übertragung von Auszahlungen 54.10.01.01 / PARKPL02 / 099510: 157.921,14 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1020-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016 – 2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Sanierung Gebäudehülle KiTa Knirpsentreff in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen 11.13.05.25 / VOS003 / 219119: 101.700,00 €

Übertragung von Auszahlungen 11.13.05.25 / VOS003 / 099510: 100.000,00 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1021-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016 – 2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Durchlass Moritz-Nebe-Weg in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen: keine Einzahlungen geplant

Übertragung von Auszahlungen 55.20.01.02 / GEW01: 74.154,89 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1022-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016 – 2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Durchlass Bergstraße in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen: keine Einzahlungen geplant

Übertragung von Auszahlungen 55.20.01.02 / GEW02: 77.216,01 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1023-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, dass entsprechend dem Beschluss 1018-10/12/2017 den über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen entsprechend nachfolgender Aufstellung und bis zum Abschluss der Maßnahme zugestimmt wird:

Neugestaltung Spielplatz Beucha. 55.10.01.04 / PARK01

Gesamtauszahlungen. 55.394,50 €

In Aussicht gestellte Fördermittel: 44.315,60 €
Deckung erfolgt aus Übertragung des Haushaltsplanansatzes in Höhe von 7.000,00 €

Sowie durch Zwischenfinanzierung aus liquiden Mitteln in Höhe von 48.394,50 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1024-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016 – 2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Rundweg Kirchbruch Beucha in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen 54.10.01.01. / TOUR02 / 219119: 21.200,00 €

Übertragung von Auszahlungen 54.10.01.01 / TOUR02 / 099520: 30.000,00 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1025-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016 – 2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Grundhafter Ausbau Bahnhofstraße II: BA in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen: keine Einzahlungen geplant

Übertragung von Auszahlungen 54.10.01.01 / STRBR 22 / 099520: 10.518,00 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1026-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2014 mit dem zugehörigen Investitionsprogramm veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Parkplatz für Gymnasium in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen 11.13.05.16 / GYM10 / 219110: 105.000,00 €

Übertragung von Auszahlungen 11.13.05.16 / GYM10 / 099510: 135.025,44 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1027-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2014 mit dem zugehörigen Investitionsprogramm veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Abriss und Beräumung Rathausgasse 6 in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen 54.10.01.01 / PARKPL01 / 219110: 67.500,00 €

Übertragung von Auszahlungen 54.10.01.01 / PARKPL01 / 099510: 107.143,78 €

Ja-Stimmen: 19

Wir sind für Sie da

STADTVERWALTUNG BRANDIS

Markt 1-3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655-0, Fax: 034292 655-28, www.stadt-brandis.de



Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Mo. u. Mi. nur nach Terminvereinbarung

Di. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr

Do. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr

Fr. 09.00 – 11.30 Uhr

Sa. 09.00 – 12.00 Uhr

(jeden 4. Samstag im Monat)

Bürgermeister 655-12

Fachbereich Hauptverwaltung

Allg. Verwaltung 655-22

Öffentlichkeitsarbeit 655-16

Schulen / Kita / Jugend 655-19 u. -29

Sozialverwaltung / Wohngeld 655-29

Kultur 655-19

Einwohnermeldewesen 655-44

Standesamt / Friedhof 655-48

Standesamt / Gewerbeangeleg. 655-43

Standesamt 655-45

Fachbereich Bau und Ordnung

Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung 655-52

Gebäudemanagement 655-25

Infrastrukturmanagement / Umwelt 655-57

Liegenschaftsmanagement 655-56

Sportstätten 655-24

Feuerwehrwesen 655-51

Ordnungsamt / Fundbüro 655-54

Fachbereich Finanzen

Steuern / Abgaben / Gebühren 655-33

Stadtkasse 655-36 u. -37

Baubetriebshof 73192

FriedensrichterIn

Isabell Engjisch, Tel.: 034292 655-18,

E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de

Sprechzeit: jeden 1. Dienstag im Monat von 17

bis 19 Uhr, Rathaus, 2. OG, Zimmer 2.9

Geschichtswerkstatt Brandis

Mo. bis Mi. sowie Fr., Tel.: 034292 655-66, E-Mail: geschichte-schreiben@stadt-brandis.de

Gleichstellungsbeauftragte

Franziska Nagel-Zahn

E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

Seniorenbeauftragter

Joachim Kühnel, Tel.: 034292 43477,

Mail: seniorenbeauftragter@stadt-brandis.de

Bürgermeistertreff Café Communale

jeden 2. Do. im Monat, 17 bis 18 Uhr

Ort: Café Bäckerei Keller, Markt

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek

Mo.: 10 bis 14 Uhr, Di. und Do.: 10 bis 13 Uhr

und 14 bis 18 Uhr, Mi.: geschlossen,

Fr.: 10 bis 15 Uhr, Telefon: 034292 79698

Beschluss-Nr.: 1028-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016 – 2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Neubau KiTa Brandis in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen 11.13.05.30. / KIK004 / 219119: 300.000,00 €

Übertragung von Auszahlungen 11.13.05.30 / KIK004 / 099510: 372.559,76 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1029-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016 – 2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Ausstattung Kitaneubau in das Haushaltsjahr 2019 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen 36.51.01.04. / KITA07 / 219119: 16.300,00 €

Übertragung von Auszahlungen 36.51.01.04. / KITA07 / 099310: 37.600,0 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1030-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016 – 2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Aufwendungen/Auszahlungen und Erträge/Einzahlungen zur Maßnahme Ausstattung Kitaneubau in das Haushaltsjahr 2019 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Erträge / Einzahlungen 36.51.01.04 / 314100: 188.700,00 €

Übertragung von Aufwendungen / Auszahlungen 36.51.01.04 / 425300: 376.400 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1031-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016–2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Personalisierte UGA Friedhof Brandis, Waldstraße in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen: keine Einzahlungen geplant

Übertragung von Auszahlungen 55.30.01.02 / FRIEDH05 / 099510: 30.000 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1032-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016–2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Globalmaßnahme GLIM in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Das nächste Amtsblatt erscheint am 22.05.2018.



dem Investitionsprogramm 2016–2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Stadtpark Brandis in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen: keine Einzahlungen geplant

Übertragung von Auszahlungen 55.10.01.02 / PARK05 / 099510: 15.000 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1033-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016–2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Aufwendungen und Auszahlungen sowie für Erträge und Einzahlungen zur Maßnahme Stadtpark Brandis in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Erträge: keine Erträge geplant

Übertragung von Aufwendungen 55.10.01.02 / 422110: 33.089,60 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1034-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, dass entsprechend dem Beschluss 1018–10/12/2017 den über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen entsprechend nachfolgender Aufstellung und bis zum Abschluss der Maßnahme zugestimmt wird:

Machbarkeitsstudie Kulturhaus Beucha: 11.13.05.37–443152

Gesamtauszahlungen: 48.080,76 €

In Aussicht gestellte Fördermittel: 28.848,46 €

Deckung erfolgt durch Zwischenfinanzierung aus liquiden Mitteln in Höhe von 48.080,76 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1035-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, dass entsprechend dem Beschluss 1018–10/12/2017 den über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen entsprechend nachfolgender Aufstellung und bis zum Abschluss der Maßnahme zugestimmt wird:

Machbarkeitsstudie Klettersteig Westbruch: 55.40.06.01–443152

Gesamtausgaben: 30.131,69 €

In Aussicht gestellte Fördermittel: 18.079,01 €

Deckung erfolgt durch Zwischenfinanzierung aus liquiden Mitteln in Höhe von 30.131,69 €

Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 03, Enthaltungen: 02

Beschluss-Nr.: 1036-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016–2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Globalmaßnahme GLIM in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen: keine Einzahlungen geplant

Übertragung von Auszahlungen 11.13.05.00 / 0000001 / 099890: 75.000,00 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1037-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016–2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Grundhafte Sanierung Grundschule Brandis in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen: keine Einzahlungen geplant

Übertragung von Auszahlungen 11.13.05.11 / GSCHBR07 / 099510: 100.000,00 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1038-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016–2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme STEA Invest in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen: keine Einzahlungen geplant

Übertragung von Auszahlungen 54.10.01.01 / STBR19 / 099130: 185.400,00 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1039-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016–2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Ladestation für E-Bikes in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Einzahlungen 54.80.01.01 / E-BIKE / 219119: 21.000,00 €

Übertragung von Auszahlungen 54.80.01.01 / E-BIKE / 099890: 35.000,00 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1040-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016–2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Auszahlungen und Einzahlungen zur Investitionsmaßnahme Ladestation für E-Bikes in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Rathaus geschlossen

Am Freitag, dem 11. Mai (Brückentag nach Christi Himmelfahrt), bleibt das Brandiser Rathaus geschlossen. Danach gelten wieder die üblichen Sprechzeiten.

Übertragung von Einzahlungen 54.80.01.01 / E-BIKE / 219119: 21.000,00 €

Übertragung von Auszahlungen 54.80.01.01 / E-BIKE / 099890: 35.000,00 €

Ja-Stimmen: 19

Beschluss-Nr.: 1041-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Übertragung der im Haushaltsplan 2017/2018 mit dem Investitionsprogramm 2016–2021 veranschlagten Haushaltsermächtigungen für Aufwendungen und Auszahlungen Gymnasium Brandis in das Haushaltsjahr 2018 bzw. bis zu deren Abschluss.

Übertragung von Erträgen: keine Erträge geplant

Übertragung von Aufwendungen 11.13.05.16 / 421110: 52.800,00 €

Ja-Stimmen: 19

Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste in seiner nicht öffentlichen Sitzung am 27.03.2018 folgenden Beschlüsse:

Beschluss-Nr.: 1042-03/03/2018

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Niederschlagung von Forderungen in Höhe von 83.718,46 €.

Ja-Stimmen: 19

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 20.02.2018 folgende Beschlüsse:

Beschluss-Nr. 3006-02/02/2018

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis beschließt die Beauftragung einer Machbarkeitsstudie zur Umnutzung Kulturhaus Beucha an büro.knoblich Landschaftsarchitekten, Zur Mulde 25 in 04838 Zschepplin, zu einem Auftragswert von 48.080,76 €.

Ja-Stimmen: 5; Enthaltung: 1

Beschluss-Nr. 3007-02/02/2018

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis beschließt die Beauftragung einer Machbarkeitsstudie zur Errichtung eines Klettersteiges im Westbruch am Kohlenberg Brandis inkl. der erforderlichen Infrastrukturmaßnahmen an das Unternehmen Steinbacher Consult GmbH, Gustav-Adolf-Straße 1a in 06686 Lützen, zu einem Auftragswert von 30.131,69 €.

Ja-Stimmen: 4; Enthaltung: 2

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 13.03.2018 folgende Beschlüsse:

Beschluss-Nr. 3008-03/03/2018

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Gewerbepark

Beucha“ für das Flurstück 394/354 bezüglich der Errichtung der Zaunanlage zur Straßenseite zu.

Ja-Stimmen: 5

Beschluss-Nr. 3009-03/03/2018

Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Ausnahme von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Waldsteinberg“ für das Flurstück 302/2 der Gemarkung Cämmerei bezüglich der Errichtung eines nicht störenden Gewerbebetriebes zu.

Ja-Stimmen: 5

Beschluss-Nr. 3010-03/03/2018

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis beschließt, den Auftrag zur Lieferung eines Rasenmähers mit Hochentleerung an die Fa. Achilles Kommunal- und Gartentechnik Fuchshain zu einem Bruttoangebotspreis in Höhe von 24.935,05 € zu vergeben.

Ja-Stimmen: 5

Der Kultur- und Sozialausschuss fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 20.03.2018 folgende Beschlüsse

Beschluss Nr. 4001-02/03/2018

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2018 eine Förderung nach Punkt 4.2.6 (Instandsetzung und Sanierung) der Sportförderrichtlinie in Höhe von 50% der Herstellungskosten für den 3. BA den Erneuerung Zaun „SW-Seite, Tür und Feuerwehrzufahrt“ auf dem Sportplatz Polenz, jedoch maximal 5.967,08 € an den SC Polenz e. V. mit folgenden Bestimmungen: Vor Auftragserteilung sind mindestens 3 Angebote einzuholen. Die Auftragsvergabe hat an den wirtschaftlichsten Bieter zu erfolgen. Die Maßnahme ist vor Baubeginn mit dem Grundstückseigentümer abzustimmen und eventuelle Genehmigungen Dritter einzuholen.

Ja-Stimmen: 7

Beschluss Nr. 4002-02/03/2018

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2018 eine pauschale Förderung nach Punkt 5.1 der Kulturförderrichtlinie für den Männerchor Polenz 1878 e.V. in Höhe von 300,00 €. Darüber hinaus erhält der Männerchor für Auftritte von mindestens 45 Min. bei Veranstaltungen, die die Stadt Brandis organisiert ein Honorar von jeweils 200,00 €. Außerdem beteiligt sich der Männerchor ohne Honorar am Stadtmusikfest. Lediglich dafür anfallende Kosten für den Chorleiter werden durch die Stadt Brandis übernommen. Für Auftritte bei Vereinsjubiläen von Brandiser Vereinen übernimmt die Stadt Brandis nach Anstrich 1 den Fehlbetrag bis 200,00 €, dieser sollte in der Regel aber nicht mehr als 100,00 € betragen

Ja-Stimmen: 7

Beschluss Nr. 4003-02/03/2018

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2018 eine pauschale Förderung nach Punkt 5.1 der Kulturförderrichtlinie für den Frauenchor Polenz 2008 e.V. in Höhe von 300,00 €. Darüber hinaus erhält der Frauenchor für Auftritte von mindestens 45 Min. bei Veranstaltungen, die die Stadt Brandis organisiert ein Honorar von jeweils 200,00 €. Außerdem beteiligt sich der Frauenchor ohne Honorar am Stadtmusikfest. Lediglich dafür anfallende Kosten für den Chorleiter werden durch die Stadt Brandis übernommen.

Für Auftritte bei Vereinsjubiläen von Brandiser Vereinen übernimmt die Stadt Brandis nach Anstrich 1 den Fehlbetrag bis 200,00 €, dieser sollte in der Regel aber nicht mehr als 100,00 € betragen

Ja-Stimmen: 7

Beschluss Nr. 4004-02/03/2018

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2018 die Ablehnung einer Förderung nach Punkt 5.5 der Kulturförderrichtlinie an den Musikverein Brandis e.V. für die Orchesterbegegnung zum internationalen Blasmusikfest.

Ja-Stimmen: 7

Beschluss Nr. 4005-02/03/2018

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2018 eine Förderung nach Punkt 5.2 der Kulturförderrichtlinie für die Musikarche Brandis e.V. für verschiedene Veranstaltung in Höhe von 25 % der förderfähigen Ausgaben, jedoch maximal 675 Euro.

Ja-Stimmen: 7

Beschluss Nr. 4006-02/03/2018

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2018 eine Förderung nach Punkt 5.3 der Kulturförderrichtlinie für den Heimat- und Kulturverein Polenz e.V. für die Durchführung eines Dorffestes anlässlich 140 Jahre Männerchor, 10 Jahre Frauenchor Polenz sowie das Jubiläum der Feuerwehr Polenz in Höhe von maximal 750,00 €.

6 Ja-Stimmen 1 Stimmenthaltung

Beschluss Nr. 4007-02/03/2018

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2018 eine Förderung nach Punkt 5.5 der Kulturförderrichtlinie für Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis – Polenz für die Konzertreihe in der Stadtkirche Brandis in Höhe von 300,00 €.

7 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 4008-02/03/2018

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2018 eine Förderung nach Punkt 5.5 der Kulturförderrichtlinie für die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha-

Albrechtshain für die Konzertreihe in der Bergkirche Beucha in Höhe von 1.000 Euro.

Beschluss Nr. 4009-02/03/2018

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt die Gewährung eines Kostenzuschusses in Höhe von 6.176,60 € an die Musikarche Brandis e.V. für die anfallenden Darlehenszinsen Januar bis Dezember 2017 für den Neubau der Musikarche Brandis einschließlich der Außenanlagen mit folgenden Auflagen:

- a) Die Musikarche verpflichtet sich, vierteljährlich eine für jedermann offene, entgeltpflichtige Veranstaltung zur Bereicherung des kulturellen Lebens der Stadt Brandis zu organisieren und durchzuführen.
- b) Die Musikarche stellt mindestens vierteljährlich die Räumlichkeiten kostenlos für städtische Veranstaltungen zur Verfügung und unterstützt die Vorbereitung und Durchführung dieser Veranstaltung durch ehrenamtlich tätige Personen ohne finanziellen Ausgleich.

7 Ja-Stimmen

Bekanntmachung

Änderung des Bebauungsplans „Pappelallee“



Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 27.03.2018 die Änderung des Bebauungsplans „Pappelallee“ beschlossen (Beschluss-Nr. 1017-03/03/2018).

Ziel der Änderung ist die Ausweisung eines Teilbereiches als allgemeines Wohngebiet. Hinweise und Anregungen sind nur zu den geänderten Teilen vorzubringen.

Information

Grund- und Gewerbesteuer werden fällig

Das Steueramt macht alle Steuerzahler darauf aufmerksam, dass der nächste Termin zur Zahlung für das zweite Quartal 2018 der Grundsteuer sowie der Gewerbesteuer am 15. Mai 2018 ist.

Diese Fälligkeit tritt nach § 29 des Grundsteuergesetzes bzw. § 19 des Gewerbesteuergesetzes der Stadt Brandis aufgrund der zuletzt zugestellten Bescheide in Verbindung mit der öffentlichen Bekanntmachung über die Festsetzung der Grundsteuer, Gewerbesteuer bzw. Hundesteuer für das Kalenderjahr 2018 ein.

Um die korrekte Zuordnung der Einzahlungen zum jeweiligen Steuerpflichtigen zu ermöglichen, bitten wir um Angabe der seit 2002 gültigen Buchungszeichen.

Wir bitten darauf zu achten, dass die Überweisungsaufträge unter Berücksichtigung der jeweiligen Banklaufzeit, also ca. 2-3 Tage vor diesem Termin, erteilt werden müssen, um Verzug und die damit verbundenen Mahngebühren und Säumniszuschläge zu vermeiden.

Bei Teilnahme am Abbuchungsverfahren erfolgt automatischer Steuereinzug. Vordrucke für Einzugsermächtigungen (SEPA Basislastschrift) finden Sie unter www.stadt-brandis.de. Die Antragstellung kann jedoch auch formlos erfolgen. Die Wirkung der Einzugsvollmacht beginnt mit schriftlicher Bestätigung unsererseits.

Unterhaltungsarbeiten am Gewässer

I. Ordnung Parthe

Die Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen (LTV), Betrieb Elbaue, Mulde, Untere Weiße Elster, Flussmeisterei Grimma führt im Jahr 2018 folgende Unterhaltungsarbeiten an der Parthe in Wolfshain aus:

- abschnittsweise Böschungsmahd und Sohlkrautung in Wolfshain und Beucha, Ausführung: August bis November
- Ganzjährig: Gehölzpflegearbeiten in Wolfshain und Beucha
- Gehölzfällungen / Kronenschnitte, Ausführung: Oktober 2018 bis Februar 2019
- abschnittsweise Böschungsbepflanzungen (betreffende Anlieger werden separat informiert)
- Bei kleineren Baumaßnahmen werden betreffende Anlieger separat informiert.

Die erforderlichen Arbeiten für die hier aufgeführten Vorhaben werden sowohl von der Flussmeisterei Grimma selbst aber auch durch beauftragte Fremdfirmen ausgeführt.

Zur Absicherung der Gewässer- und der Bauwerksüberwachung (Anlagen der LTV) erfolgen außerdem regelmäßige Kontrollen durch die Mitarbeiter der Flussmeisterei oder von ihr beauftragte Personen.

Wir weisen alle Anlieger ausdrücklich darauf hin, dass auf der Grundlage gesetzlicher Bestimmungen die Zugänglichkeit zu dem Gewässer für die mit den Unterhaltungsarbeiten beauftragten Firmen und für die Mitarbeiter der Flussmeisterei Grimma gewährleistet sein muss.

Für Rückfragen oder Hinweise steht Ihnen die Flussmeisterei unter der Telefonnummer: 034383 62770 zur Verfügung.

Wir bitten um Beachtung.

gez. Weiser
Flussmeister / Flussmeisterei Grimma

„KONZERT IM BLUMENBEET“

Zu einem ganz außergewöhnlichen Konzert wurden die Kinderstubenkinder am 23. März eingeladen. Nach einem Spaziergang zum Schloss in Brandis durften die Kinder einem musikalischen Spaziergang der besonderen Art lauschen. Es handelte sich dabei um das Klavier-Tanz-Theater mit dem Namen „Konzert im Blumenbeet“, welches die Kinder der Musikschule „Theodor Uhlig“ aus Grimma mit ganz viel Liebe zum Detail und Engagement gestalteten. In einer Geschichte, welche durch prächtige Kulissen führte, streckten sich schon bald neue Blättchen dem Licht entgegen und zeigen uns jedes Jahr von neuem im Frühling das Wunder der Auferstehung.

Nach einem zeitigen Osterfrühstück am 27. März in der Kinderstube machten sich die Steppkes auf den Weg in die Kirche, um die Ostergeschichte noch einmal ganz ausführlich von unserem Pfarrer Steinert erzählt zu bekommen. Die Geschichte, in der Jesus mit seinen Jüngern das letzte Abendmahl hält und von einem seiner Freunde verraten wird. Die Geschichte, in der Jesus ans Kreuz geschlagen wird und unendlich für unsere Sünden leiden musste und schlussendlich starb. Aber eben auch die Geschichte, in der

natürlich auch die Ostergeschichte und der Kreuzweg Jesu besprochen. Auch die Fastenzeit und deren Sinn wurden ausführlich behandelt. Die Frage auf was man denn 40 Tage verzichten könnte, konnte nicht jedes Kind gleich beantworten. Es stellte sich ziemlich schnell heraus, dass es gar nicht so einfach ist, so lange auf Süßigkeiten oder das abendliche Sandmännchen zu verzichten. Im Mittelpunkt standen aber die Auferstehung von Jesus und der damit verbundene Sieg des Lebens über den Tod. An kleinen Samenkörnern die zunächst wie tot in der Erde lagen, strecken sich schon bald neue Blättchen dem Licht entgegen und zeigen uns jedes Jahr von neuem im Frühling das Wunder der Auferstehung.

Nach einem zeitigen Osterfrühstück am 27. März in der Kinderstube machten sich die Steppkes auf den Weg in die Kirche, um die Ostergeschichte noch einmal ganz ausführlich von unserem Pfarrer Steinert erzählt zu bekommen. Die Geschichte, in der Jesus mit seinen Jüngern das letzte Abendmahl hält und von einem seiner Freunde verraten wird. Die Geschichte, in der Jesus ans Kreuz geschlagen wird und unendlich für unsere Sünden leiden musste und schlussendlich starb. Aber eben auch die Geschichte, in der



Konzentriert schauten die Kinder beim „Konzert im Blumenbeet“ zu.

er aufersteht am dritten Tage und uns für alle Zeit von unseren Sünden befreite. Mit den Eindrücken dieses fast unfassbaren Wunders ging es dann wieder zurück in die Kinderstube. Dort wurden die Kinder mit kleinen Osterkörbchen überrascht, die sie eifrig suchten.

Anni Helbig, Kinderstube

Kleiner Terminausblick:

- 12./19.04. Besuch der Vorschüler in der Bäckerei Tippner
- 14.04. Garteneinsatz
- 18.04. Elterncafé
- 30.04. Brückentag (die Kinderstube bleibt geschlossen)

Geburtstage

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Die Stadt Brandis gratuliert zum Geburtstag

Beucha

- 17.04.2018 Christa Kurth 80. Geburtstag
- 23.04.2018 Wolfgang Naumann 85. Geburtstag
- 08.05.2018 Ruth Quetting 85. Geburtstag
- 10.05.2018 Otti Dr. Margraf 70. Geburtstag
- 13.05.2018 Jutta Brett-Laxton 75. Geburtstag
- 14.05.2018 Regina Benedix 90. Geburtstag
- 18.05.2018 Erika Claus 75. Geburtstag
- 19.05.2018 Karin Springer 75. Geburtstag
- 21.05.2018 Stephan Orzschig 70. Geburtstag

Brandis

- 17.04.2018 Gundel Pätzolt 80. Geburtstag
- 19.04.2018 Jürgen Boltze 80. Geburtstag
- 22.04.2018 Jochen Lindner 80. Geburtstag
- 25.04.2018 Günther Leopold 75. Geburtstag
- Walli Sachse 101. Geburtstag
- 28.04.2018 Gabriele Schwarz 90. Geburtstag
- 02.05.2018 Peter Beier 75. Geburtstag
- Kurt Fettke 70. Geburtstag
- Peter Sparschuh 75. Geburtstag
- Elsa Tausch 95. Geburtstag
- 04.05.2018 Ursula Rättsch 80. Geburtstag

- 05.05.2018 Karin Mönch 70. Geburtstag
- 06.05.2018 Rolf Jordan 80. Geburtstag
- 07.05.2018 Jutta Stitz 90. Geburtstag
- 08.05.2018 Jürgen Schmidt 70. Geburtstag
- 10.05.2018 Renate Richter 85. Geburtstag
- 12.05.2018 Wolfgang Wiesner 85. Geburtstag
- 14.05.2018 Ingrid Gruhl 80. Geburtstag
- Ralf Harnisch 70. Geburtstag
- Helga Pfeifer 85. Geburtstag
- 16.05.2018 Gisela Klaube 80. Geburtstag
- Karl Kühner 75. Geburtstag
- Günter Schmeil 70. Geburtstag
- 17.05.2018 Ruth Böhme 90. Geburtstag

GESUNDES ESSEN UND VIEL BEWEGUNG



Vor dem Essen kam das Schnippeln.

Die Klassen 4a und 4b der Grundschule Beucha beteiligten sich im März am Projekt der EDEKA-Stiftung: „Aus Liebe zum Nachwuchs – mehr bewegen – besser essen.“ Die Kinder konnten dabei selbst erleben und hautnah spüren, was ihnen beim Essen gut tut. Auch Sport und Spiele in der Gemeinschaft

mit anderen kamen an beiden Projekttagen nicht zu kurz. Marktleiter Herr Rohland vom EDEKA-Markt in Beucha unterstützte uns hervorragend. Er stellte Getränke und alle nötigen Lebensmittel kostenlos zur Verfügung. Dafür möchten wir uns noch einmal recht herzlich bedanken.

Richtig essen – dieses Thema betrifft wirklich jeden, schließlich wirkt sich die Ernährung unmittelbar auf unsere Gesundheit aus. Außerdem sind die Lernvoraussetzungen besser, wenn man sich richtig ernährt. Darum gab es zu Beginn erst einmal wichtige Informationen zur Ernährungspyramide. Im Anschluss stellten die Schüler in Gruppenarbeit ein Frühstück und ein Mittagessen auf einem Plakat zusammen. Dann galt es mit allen Sinnen unterschiedliche Nahrungsmittel wahrzunehmen. Spielerisch setzten die Schüler ihre Sinne ein und erforschten nun die Geschmacks- und Geruchsvielfalt. Sie erfüllten Formen und Beschaffenheiten verschiedener Lebensmittel und versuchten diese zu beschreiben.

Danach ging es an die Zubereitung eines gesunden Mittagessens. Jeder Teilnehmer erhielt zunächst eine Schürze und eine tolle Kochmütze. Fleißig schnippelten die Schüler das Gemüse (Paprika, Möhren, Zucchini).

Auch an die Vorbereitung eines leckeren Nachtisches wurde gedacht. Mango, Äpfel, Ananas, Weintrauben wurden dazu zerkleinert. Zwei Schüler rührten eine köstliche Quarkspeise zusammen. Während das Gemüse mit Zwiebeln, Knoblauch und Kräutern zu einer wunderbaren Beilage verarbeitet wurde, kochten die Vollkornnudeln im Topf.

In der Zwischenzeit bewegten sich die Schüler bei zahlreichen Sportspielen auf dem Hof. Natürlich gab es auch hier konkrete Aufgaben zum Inhalt des Projektes. Die Kinder waren begeistert. Ausgewippt und hungrig ging es anschließend zu Tisch. Alle langten ordentlich zu. Selbstgemacht ist eben selbstgemacht. Urteil: Lecker!!!! Ab jetzt werden die Kinder noch viel bewusster auf eine gesunde Ernährung achten.

Das große Zittern um den 60-sten



Zum 60. Beuchaer Stundenlauf gingen 196 Athleten an den Start.

Bis zum Donnerstag hätte sich niemand gewundert, wenn der Jubiläumslauf in Beucha abgesagt worden wäre. Am Dienstag half der Bauhof der Stadt Brandis mit einem Räumfahrzeug den angewehten Schnee aus der Laufbahn zu schieben. Mit dem Schneeschieber wurde durch Vereinssportler nachgearbeitet. Mehr war auf der durchnässen und aufgeweichten Bahn nicht zu machen. Der Lauf sollte unbedingt stattfinden – denn Laufen kann man bekanntlich bei jedem Wetter. Ein Notfallplan wurde geschmiedet. Sogar ein Streufahrzeug stand im Bauhof bereit. Am Freitag schien sich dann Petrus an der Vertrag mit den Leichtathleten des ESV Lok Beucha erinnern zu haben, der in der Regel zu den Stundenläufen gutes Wetter garantiert.

Und tatsächlich, am Wettkampftag dann der erhsehnte Wetterwechsel. Trocken und am

Nachmittag sogar Sonnenschein. Die Bahn war gegenüber dem Donnerstag deutlich abgetrocknet. Der Notfallplan wurde verworfen. Bereits ab 15.30 Uhr tummelten sich die ersten Kinder und Jugendlichen mit ihren Eltern auf dem Sportplatz und testeten sich an den aufgebauten Stationen oder schrieben sich schon mal in die Teilnehmerlisten ein. Kurz vor dem Startschuss hatten dann immerhin 196 Läuferinnen und Läufer an der Startlinie Aufstellung genommen. Jetzt übernahmen die großen Mädchen der Abteilung das Kommando. Alle Teilnehmer wurden zu einer zünftigen Erwärmung gebeten. Kurz vor dem Start noch der offizielle Teil. Neben dem Ehrengast, Marc Werner, der als Sieger des Leipzig Marathons und des Städtelaufs Würzen-Grimma von 2016 vorgestellt wurde, auch Lucia Lehmann die wir nach acht Jahren aus der Trainingsgruppe des Vereins verabschiedet haben. Seit Januar arbeitet sie intensiv an ihrer leistungssportlichen Karriere und startet für den SC DHfK Leipzig. Mit Max Gruppen wurde ein weiterer ehemaliger Lok-Athlet begrüßt, der inzwischen für den LV 90 Erzgebirge startet und im Juniorenbereich zu den besten 400m-Läufern Deutschlands zählt.

Punkt 17 Uhr endlich der Startschuss. Dann war alles wie immer. Eine beeindruckende Läufer­schar setzte sich in Bewegung. Für alle das Ziel, möglichst viele Runden zu drehen. Auch eine kleine Walkergruppe startet in Richtung

Autobahnsee. Bereits bei der Anmeldung konnten alle Teilnehmer die schicken Urkunden und Teilnehmermedaillen in Augenschein nehmen, die als Belohnung auf sie warteten. Auch der älteste Teilnehmer, Jürgen Voigt, Baujahr 1944 drehte eine Stunde lang seine Runden. Und dann war da ja noch der Urkundenwettbewerb. Tatsächlich war es wieder Nico Skopnik, Abteilungsleiter der Wintersportler des Vereins, der wie beim 50. Jubiläum mit seiner Mappe anrückte und 25 Urkunden auf den Tisch legte. Die älteste Urkunde hatte Katja Dietze mitgebracht. Sie stammte vom 2. Stundenlauf und ist auf den Oktober 1984 datiert. Während Katja ihr Auto zu einer kostenlosen Durchsicht zum Kfz-Service Sämisich bringen kann, wird Nico für einen Tag vom Sportgeschäft Gegenwind 4.0 aus Naunhof ein flottes E-Bike zum Test zur Verfügung gestellt. Neben den vielen Helfern aus dem Verein und dem Förderverein der GS Beucha sei auch der Firma Schott-Pokale aus Grimma für die Unterstützung bei den Teilnehmermedaillen herzlich gedankt.

Wenn es nach den Organisatoren geht, soll die Erfolgsgeschichte rund um den Beuchaer Volkssportlauf auch 2019 weitergeschrieben werden – allerdings mit einem kleinen „aber“. An der Laufbahn muss bis dahin dringend etwas getan werden. Hier sollte man mit dem Schulträger, der Stadt Brandis, eine gemeinsame Lösung finden.

W. Schor, Abteilung Leichtathletik, ESV Lok Beucha

MAISSPINDEL ALS NACHHALTIGER ROHSTOFF

Die meisten Leser denken bei dem Wort „Mais“ vielleicht an ein Maislabyrinth, welches im Sommer vielerorts zu finden ist oder an das letzte Essen. Übrig bleiben in diesem Fall die leere Konservendose bzw. die abgekaute Maisspindel.

Die Maisspindel ist ein Abfallprodukt der Maisernte, das in der Regel ungenutzt auf dem Feld liegen bleibt und ebenso wie Stängel und Lieschblätter dort verrottet. Dabei sollte das Interesse an den Maisspindeln viel größer sein. Zum einen seitens der Landwirte, welche großen Schaden durch den Maiszünsler, einen in der Spindel überwinterten Schädling, nehmen. Durch das Entfernen der Maisspindeln vom Feld würden die verursachten Ernteschäden stark zurückgehen und der Ernteertrag steigen.

Des Weiteren gibt es Interesse seitens der Industrie, welches darin besteht, die Maisspindel in Form von Granulat oder Platten als Dämmstoff in Häusern zu verwenden. Der große Vorteil dabei wäre, dass dieser Dämmstoff zum Beispiel im Gegensatz zu Stein- oder Glaswolle biologisch abbaubar ist.

Die Schülerin Anna Lucia Ackermann und der Schüler Alexander Kuhn des Gymnasiums Brandis untersuchten im Rahmen eines „Jugend forscht“-Projektes wieviel Maisspindeln deutschlandweit anfallen würden. Anschließend führten sie vielfältige Experimente zur Verwendung der getrockneten Spindelmasse durch und konnten nachweisen, dass dieses Material tatsächlich hervorragende Dämmeigenschaften aufweist.

Mit dieser Arbeit gewannen sie im letz-

ten Jahr den Hauptpreis beim Bundesumweltwettbewerb.

Bei der Fortsetzung der Arbeit in diesem Jahr verstärkte der Schüler Marcel Beyer das Forschungsteam.

Nun lag der Fokus darauf, eine Technik zu entwickeln, welche die Maisspindel während der Ernte sammelt und die Weiterverarbeitung erleichtert. Wichtig war hierbei, dass kein Nachteil in Zeit und Aufwand gegenüber der Ernte ohne das Einsammeln der Spindeln entsteht.

Während der Untersuchungen wurde eng mit Herrn Lindner von der Landmaschinen Vertriebs Deuben GmbH zusammengearbeitet, welcher bei der technischen Umsetzung von Ideen behilflich war und bei dem wir uns an dieser Stelle gerne bedanken möchten.

Nach mehreren Feldversuchen und Berechnungen zum Umbau eines Maismähdreschers stand fest: Maisspindeln lassen sich ähnlich wie Stroh direkt bei der Ernte in Ballen pressen. Mit relativ geringem Aufwand kann der Mähdrescher so umgebaut werden, dass die Spindeln während der Ernte in die Ballenpresse transportiert werden und ohne zusätzlichen Stopp als Ballen auf dem Feld landen.

Ein derartiges Verfahren gibt es europaweit derzeit noch nicht. Außerdem wurde die Eigenschaft des CO₂-Speicherns bei der Maisspindel näher untersucht, da das von den Maisspindeln aufgenommen Kohlenstoffdioxid bei der Weiterverarbeitung zu einem Dämmstoff für einen bestimmten Zeitraum in Häuserwänden gespeichert werden würde. Das erhaltene Ergebnis war



Die drei Forscher vom Gymnasium vor einem Mais-Mähdrescher.

Aus diesem Grund wurde unser Gymnasium auch in diesem Jahr mit einem Preis für unser Engagement für Klimaschutz ausgezeichnet. Beim Wettbewerb um den Deutschen Klimapreis der Allianz Umweltstiftung 2018 erhielt unser Projekt „Maisspindeln als nachhaltiger Rohstoff“ einen Anerkennungspreis in Höhe von 1.000 Euro.

Wir sind stolz, dass die Wettbewerbsjury unter Vorsitz von Herrn Prof. Dr. Günther Bachmann, Generalsekretär des Rates für Nachhaltige Entwicklung, unser Projekt aus über 150 Beiträgen wählte.

Darüber hinaus beteiligte sich das Forschungsteam unter der Leitung ihres Lehrers Lutz Feichtinger auch in diesem Jahr beim Wettbewerb „Jugend forscht“. Nach einem Sieg im Regionalfinale gewannen sie am 24. März dieses Jahres im Landesfinale den 2. Preis sowie den Sonderpreis des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft.

Lutz Feichtinger

Lust und Spaß am aktiven Training mit Aerobic

Durch die veränderten Umweltbedingungen unserer modernen Welt, die sich in Bewegungsarmut und passiver Freizeitgestaltung äußern und im Arbeiten in sitzenden Positionen mündet, leidet unser auf Bewegung ausgerichtete Körpersystem. Für uns bedeutet dieses Wissen, das grundlegende Funktionen wie das Aufrichten, das Fortbewegen, die Widerstandskraft und das Gleichgewicht des Körpers trainiert werden müssen. Dies praktizieren wir in unserem Aerobic-Sport. Eine Ganzkörperbewegung, die am ganzen Körper Effekte erzielt und nicht nur Teilbereiche in diesem trainiert.

Nicht nur von außen erreicht ein trainierter Körper eine erkennbar andere Form, auch die nicht sichtbaren Funktionen wie

die bessere Durchblutung und damit bessere Energieversorgung sowie eine bessere intramuskuläre Koordination werden durch Aerobic geschaffen. Wer sich durch gezieltes Fitnesstraining und mehr Bewegung im Alltag aktiv fit hält, gilt als gesünder und hat statistisch gesehen eine höhere Lebenserwartung.

Mit dem Aerobic-Kurs, immer Mittwoch von 18.30 bis 19.30 Uhr in der Grundschule Beucha, trägt der ESV Lok Beucha e.V. zur Gesunderhaltung bei. Hier stehen die verschiedenen Schwerpunkte, wie eine individuell optimale Beweglichkeit, Kraftausdauer, die Verbesserung der Muskeldurchblutung, muskuläre Dysbalance zu vermeiden und Verspannungen

zu lösen, im Vordergrund. Unser Körper ist ein Minimalist.

Alles was wir uns mit der Zeit nicht mehr zutrauen und nicht mehr tun, tun wir nie mehr. Ich freue mich schon jetzt, Sie begrüßen zu können.

Ihre Heidi Fuchs
Abteilungsleiter Gymnastik beim ESV Lok Beucha

www.lok-beucha.de



DANKE DEN SPONSOREN

Was im Jahre 2006 als kleiner Versuch startete, hat sich heute, im Jahr 13, zur feste Größe im Veranstaltungsplan unserer Stadt gemauert: „Die FSV 1921 Brandis Hallencupserien des Nachwuchses“. Das leidenschaftliche Engagement unserer Nachwuchstrainer allein genügt nicht, dieses nun beliebte Sportfest am Leben zu erhalten. Die gesamte Gemeinschaft des FSV 1921 Brandis bewies tolles Durchhaltevermögen und Lust und Liebe zum Sport unseres Nachwuchses. Einbezogen in die Organisation dieser tollen drei Tage sind alle unsere Eltern, oft auch Oma, Opa und alle Geschwister. Die von den Eltern gestaltete „Kuchentheke“ lockt allein schon zahlreiche Besucher in unsere schöne Halle. Da hört man schon mal Worte wie: „Das ist ja schön, wie eine Hochzeitstafel!“. Ein größeres Lob hätte niemand erwartet. Die Organisation eines dreitägigen Turniers beginnt schon immer mit dem letzten Pfiff des Schiedsrichters, also ein Jahr vor dem ersten Anpfiff des nächsten Cups. In diesen 12 Monaten liegt ein Berg Kleinarbeit vor den Organisatoren. Die schönste, schwierigste aber auch dankbarste, ist die Werbung unserer Sponsoren. Wir können nicht wie große Profiklubs bei der Großindustrie werben, un-

sere Sponsoren sind die kleineren Unternehmen unserer Region. Wohlwollend nehmen wir die Offenherzigkeit entgegen. Wir müssen nicht lange betteln. In der Bereitschaft uns zu unterstützen, finden wir die Kraft genau so weiter zu machen. Dieser Artikel soll ein kleines Dankeschön des FSV 1921 Brandis an unsere Sponsoren sein. Uns geht es nicht um eine Wertung, oft ist eine kleine Unterstützung schwieriger aufzubringen, als eine größere. Die Aufwertung unseres Cups durch die Schirmherrschaft unseres Bürgermeisters ist uns genau so viel Dank wert, wie die Bereitschaft jeder einzelnen Mutti, für Stunden das leibliche Wohl unserer Gäste zu garantieren. Aber gerade deshalb wollen wir hier den Sponsoren der 13. Hallencupserie mit der Nennung besonderen Dank sagen.

Die Turniersponsoren der 13. Hallencupserie

Brandiser Wohnstätten GmbH, Fahrschule Taubert Brandis, epeg Energieplanung Brandis, Bauservice Siegmund GmbH Brandis, rff Rohr Flansch Fitting Handels GmbH, Volks- und Raiffeisenbank Grimma, Beucha-

er Bau- und Wohnungsgesellschaft, Baustoffhandel Strauß Brandis, Dr. Lutz Albrecht Brandis, Gerüstbau Jens Kögler Brandis, IT Service Dirk Keller Beucha, Green4Live Stefan Kumm & Ronny Franke Brandis und der Schirmherr der Turniere: Der Bürgermeister der Stadt Brandis, Arno Jesse

Weitere Sponsoren mit Geld und Sachspenden

Fleischerei Höhl Brandis, Bäckerei Keller Machern, Getränkemarkt Lösch Depot Leipzig, Reginas Blumenladen Polenz, Büroservice H13 Brandis, Schuh- und Schlüsseldienst & Gravuren Wieland Jüttner Bernbruch, Versicherungsservice Brandis Bodo Große, Nico Hebold Deutsche Vermögensberatung

Der FSV 1921 Brandis sagt im Namen aller Nachwuchskicker Danke! Danke auch allen Sponsoren, die unsere FSV 1921 Brandis Jugendmannschaften ob als Trikotsponsor, Sponsor für die Mannschaftskasse oder mit Sachspenden in der Saison 2017/18 unterstützen.

Gerd Große, FSV 1921 Brandis

Kegeln: Frauen erneut Vize-Meister in der 1. Bezirksliga

Nach ihrem eher holprigen Start in die Saison – lediglich ein Sieg aus vier Spielen – und dem damit verbundenen 6. Platz konnte unsere erste Frauenmannschaft in den darauffolgenden sechs Spieltagen vier Tabellenplätze nach oben klettern. Nun galt es diesen Platz zwei in den letzten beiden Spielen der Saison bis zum Ende

zu behaupten, denn der KSV Rotation Trebsen stand bereits als Meister fest.

Im Heimspiel gegen die Frauen des KV Eilenburg konnte unsere Mannschaft schon zu Beginn einen großen Vorsprung von 106 Kegel herauspielen, beide Brandiserinnen holten zudem ihre Punkte. In den nächsten beiden Durchgängen holten unsere Frauen noch zwei von vier Punkten und bauten den Vorsprung auf 192 Kegel aus. Somit gewann unsere Mannschaft am Ende dieses Spiel mit 6:2. Dabei wurde Gloria Mann mit 542 Kegel tagesbeste Spielerin.

Im letzten Spiel der Saison ging es gegen die Mannschaft des USC Leipzig. Von Beginn an dominierten die Brandiser Frauen ihre Gäste und hatten nach zwei Durchgängen einen Vorsprung von komfortablen 186 Kegel herausgespielt, dabei gingen auch alle vier Punkte an unsere Mannschaft. Im letzten Durchgang mussten sie dann noch einen Punkt an die Gäste abgeben, gewannen das Spiel aber trotzdem souverän mit 7:1. Mit ihren 3138 Gesamt-Kegel konnten die Brandiser Frauen außerdem einen neuen Mannschaftsbahnrekord erspielen. Tagesbeste Spielerin wurde mit 565 Kegel Claudia Hennig.

Mit diesen zwei Siegen konnte unsere erste Frauenmannschaft Platz zwei in der Tabelle ohne Probleme behaupten und nach ihrem Zweiten Platz im letzten Jahr nun auch in diesem Jahr die Saison mit der Vize-Meisterschaft erfolgreich beenden.

Lemke Bezirkseinzelsiegerin

Bei den diesjährigen Muldentaleinzelsiegerschaften konnte Josie-Marie Lemke in der Altersklasse Jugend U14 weiblich bereits ihren Titel aus dem Vorjahr verteidigen und qualifizierte sich damit auch für die Bezirkseinzelsiegerschaften. Gespielt wurde zum Vorlauf in Neukieritzsch über 120 Wurf. Dabei konnte sich Josie-Marie mit ihren 437 Kegel auf Rang eins spielen. Das Finale in Paunsdorf versprach somit spannend zu werden. Doch Josie-Marie ließ nichts anbrennen und sicherte sich mit 861 Gesamt-Kegel die Goldmedaille. Die Dommitzscherin Annika Günther wurde noch Dritte hinter der Nerchauerin Sarah Klose.

Alle Spielberichte zu den Saisonspielen sowie alle Ergebnisse finden Sie auf unserer Internetseite: www.tsvrw90brandis.de.

Lisa Kießling, Öffentlichkeitsarbeit



Die 1. Frauenmannschaft ist Vize-Meister in der 1. Bezirksliga. (hinten v.l. Sandra Aschenbach, Claudia Hennig, Carolin Dehler, vorn v.l. Silke Richter, Gloria Mann, Lydia Oertel)

90 JAHRE FFW BEUCHA UND 10 JAHRE HEIMATVEREIN – EIN FESTWOCHELENDE IM JUNI 2018

Aufgepasst! Im Sommer gibt es etwas zu feiern! Noch einen Monat vor den Sommerferien oder der Urlaubszeit können Sie im beschaulichen Beucha einen Höhepunkt erleben. Wir feiern seit Langem wieder ein Fest. Dieses Mal jedoch mit einem völlig neuen Konzept. Es beteiligen sich viele Beuchaer Vereine, Unternehmen und Kulturträger. Aufgestellt wurde ein mehrtägiges Programm vom 8. bis zum 10. Juni 2018. Nach einer Freitagabend-Veranstaltung mit geladenen Gästen beginnt ab Samstag das bunte Rahmenprogramm für Jung und Alt unter dem Motto „90 Jahre FFW Beucha und 10 Jahre Heimatverein“. Um 13 Uhr ist der erste Höhepunkt geplant: Die offizielle Übergabe des neuen Hilfslöschfahrzeugs der FFW Beucha. Im Anschluss präsentieren sich ESV Lok Beucha, Heimatverein Beucha, Reitverein Wolfshain, Kulturhaus Beucha, Förderverein und Hort der Grundschule Beucha in Form von Ausstellungen und Mit-Mach-Aktionen. Für das leibliche Wohl sorgen Landmetzgerei Reiche, Bäckerei Krahe, Gasthof zur Krone und der Edeka-Markt Rohland. Das Programm bleibt aufregend: Die Schüler der Grundschule Beucha führen ein Theaterstück auf, welches mit viel Ehrgeiz einstudiert wurde. Desweiteren gibt es eine eindrucksvolle Jugendfeuerwehrrübung zu sehen. Dann wird der Staffelfstab wieder an die Vereine mit ihren Stationen übergeben. Schließlich endet der Samstag mit einem tobenden Abend. Ausgewählte DJs legen ihre heißesten Platten auf und laden ein, das Tanzbein zu schwingen und bis in die Nacht zu feiern. Zum

Sonntagmorgen lässt ein Kirchbruchlauf die Herzen der Sportler und Nicht-Sportler schneller schlagen. Die Strecke ist selbst für Anfänger bestreitbar. Für die Teilnehmer sollte die atemberaubende Kulisse mit der Bergkirche im Hintergrund eine Motivation fürs Mitmachen sein. Der Hundesportverein HST Parthenaue zeigt im Anschluss eine ebenso sportliche Vorführung mit den Vierbeinern. Die Trainer geben außerdem Tipps und Tricks für Hundebesitzer weiter. Das Festwochenende wird mit Musik und Entspannung abgeschlossen, denn die Blaskapelle Schöna gibt sich die Ehre.

Ort der Veranstaltung: Gerätehaus FFW Beucha, August-Bebel-Straße 10, 04824 Beucha

Samstag 09. Juni

12:30 Uhr Eröffnung Festes
13:00 Uhr Feierliche Übergabe HLF 10
13:45 Uhr Übung der Feuerwehr
14:15 Uhr Stationen der Vereine
15:00 Uhr Theaterstück
Grundschule Beucha
15:45 Uhr Übung der Jugendfeuerwehr
16:30 Uhr Erziehertheater vom Knirpsentreff
17:00 Uhr Stationen der Vereine
19:00 Uhr Tanz in den Abend mit DJ

Sonntag 10. Juni

09:00 Uhr Kirchbruchlauf
10:00 Uhr Vorführung Hundesport Parthenaue
10:30 Uhr Brunch mit der Blaskapelle Schöna



145 Jahre Feuerwehr Polenz – Jubiläumsjahr 2018

Großes Seifenkistenrennen zum Tag der offenen Tür

Am Samstag, den 28. April findet von 9 bis 14 Uhr ein Tag der offenen Tür bei der Feuerwehr Polenz statt. Neben einer interessanten Technikschaue und leckerer Mittagsgespeisung aus der Gulaschkantine und vom Grill wird es ein großes Seifenkistenrennen geben.

Hierzu möchten wir Sie bitten ihre Anmeldung bis spätestens zum 22. April per E-Mail an FFW.Polenz.1873@gmail.com zu senden. Dabei sind Namen und Alter des/der Kinder und ggf. der Seifenkiste mitzuteilen. Auch ohne eigene Seifenkiste ist für eine Mitfahrgelegenheit gesorgt. Nähere Details erhalten Sie nach der Anmeldung.

26. Mai 2018 Tag der offenen Tür Feuerwehr Brandis

Ein Jahr nach ihrem großen Jubiläum lädt die Brandiser Feuerwehr wieder alle Bürger ein. Am 26. Mai werden ab 11 Uhr im Feuerwehrhaus am Markt alle Türen und Tore geöffnet.

Neben einigen Ausstellungen, Vorführungen der Feuerwehrtechnik und Filme aus dem Feuerwehrleben wird es viele Attraktionen geben.

Die Kinder können sich auf einer Hüpfburg und zahlreichen Sport- und Spielgeräten austoben. Besonders Mutige können einen Kletterturm besteigen, sich auf dem Bungee-Trampolin und im Elastics-Kletternetz ausprobieren. Auch ein

Clown wird für Unterhaltung sorgen. In einem Verkehrsgarten können die Kinder einen Feuerwehr-Führerschein erwerben.

Für musikalische Unterhaltung sorgen der Spielmannszug der Feuerwehr Böhlitz und die Musikarche Brandis. Daneben sind noch Auftritte vom Kindergarten, Hort und weiterer Tanzgruppen geplant.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Neben Schwein am Spieß und weiteren Grillwaren werden die Brandiser Feuerwehrfrauen wieder für ihre Gäste backen. Dazu gibt es natürlich auch Eis, Kaffee und Getränke für jeden Geschmack.



Die Kameradinnen und Kameraden freuen sich auf einen schönen Tag mit allen Bürgern, den wir gegen 18 Uhr ausklingen lassen wollen.

AKTUELLES VON DER ORTSFEUERWEHR BRANDIS

Unsere Feuerwehr wurde im März zu sechs Einsätzen gerufen. Gleich am ersten Tag des Monats galt es, eine Ölspur in der Damaschkestraße zu beseitigen. Im Waldbadweg musste am 8. März eine Pappel mit der Drehleiter abgetragen werden. Am gleichen Tag galt es, eine lange Ölspur mit Unterstützung der Ortsfeuerwehren aus Beucha und Polenz in Brandis zu binden. Aufgrund von Winterwetter hatte sich am 18. März ein Fahrzeug festgefahren und wurde mit dem Rüstwagen befreit. Wiederum eine Ölspur galt es am 23. März

zusammen mit der Naunhofer Feuerwehr auf der Bundesautobahn A 14 zu beseitigen. Nur drei Stunden später mussten in der Waldstraße mehrere Bäume aus Telefonleitungen entfernt werden. Die Schwerpunkte in unserer Ausbildung im letzten Monat waren der Umgang mit gefährlichen Stoffen und Gütern, Atemschutzausbildung und die Besichtigung der neuen Hallen der Fa. Loth in Gerichshain.

nächste Dienste

20.04. Grundlagen Brandbekämpfung

- 25.04. Technische Ausbildung, 19.30 Uhr
- 27.04. Vorbereitung Maibaumsetzen
- 30.04. Maibaumsetzen
- 04.05. Grundlagen Brandbekämpfung
- 18.05. Dienstversammlung

Dienstbeginn jeweils 20 Uhr im Feuerwehrgerätehaus. Interessierte Bürger sind herzlich eingeladen.

*Ansprechpartner Feuerwehr:
Stadtverwaltung Christian Rückert
(Tel.: 655 51 oder 0172 3687803)*



Die Friedenslinde vor dem Wasserturm in Beucha wurde 1763 nach dem 7-jährigen Krieg gepflanzt. (Foto: Heimat- und Baumforscher Matthias Schütze, Zweenfurth)

die dem Baum die Stammfestigkeit zurückgeben und ihm zugleich ein zweites, drittes ... Leben ermöglichen. Durch gründliche Untersuchungen wäre es so möglich, manchen alten Baum vor der Säge zu retten!

Heimatforscher Mathias Bräuer, Machern

Ein Plädoyer für alte Bäume

Der Heimatverein Beucha e.V. hatte im Februar dieses Jahres zum Vortrag in die Grundschule Beucha geladen. Heimat- und Baumforscher Matthias Schütze aus Zweenfurth hatte den Veranstaltungsraum mit Anschauungsmaterial und Schautafeln ausgestaltet, so dass man sich vor Beginn des Vortrages richtig einstimmen konnte. Doch was dann im Vortrag vorgestellt wurde, ließ die Besucher nur staunen. Eine Weltreise zu den imposanten Bäumen auf unserem Globus. Besonderes Interesse galt aber den Bäumen der Parthenaue. Ein einmaliges Biotop vor unserer Haustür! Leider sind die großen Wälder entlang der Parthe verschwunden, so wie der „Gabeln“ mit über 50 Hektar zwischen Wolfshain und Zweenfurth. Umso mehr bilden die wenigen erhaltenen alten Bäume unsere Beachtung, die wir in Zweenfurth mit der „Schiefen Eiche“ mit 175 Jahren und die

Eiche am Zauchgraben auf Althener Flur mit 250 Jahren finden können. Spitzenreiter in unserer näheren Umgebung bildet die „Kelcheiche“ mit 350 Jahren im Plinitzwald bei Polenz.

Die Tradition, dass Bäume zu besonderen Anlässen gepflanzt werden, kann man viele Jahrhunderte zurückverfolgen. Dazu zählen die Friedens- und spätere Gerichtslinde von 1648 in Kleinsteinberg, die beiden Linden Höhe Pfarrhaus vor dem Wasserturm in Beucha, gepflanzt 1763 nach dem Siebenjährigen Krieg, und die am 400. Geburtstag des Reformators vor der Durchfahrt zur Beuchaer Bergkirche unterhalb des Wasserturms im Jahre 1883 gesetzte Luther-Eiche. Diese Bäume könnten so viel erzählen und haben oft einen Sturm überstanden.

In Anbetracht dessen, dass wir in Deutschland im Frieden leben dürfen, möchte man jeden Tag einen Baum pflanzen!

Als Abschluss des Vortrages bildeten die hohlen alten Bäume noch einen interessanten Betrachtungspunkt. Matthias Schütze zeigte an Beispielen, wie im hohlen Stamm der Linden unbemerkt neues Leben entsteht und Adventiv-Stämme heranwachsen,

Neue Buslinien im Neuseenland

Ende März eröffnete der Landkreis Leipzig gemeinsam mit der Regionalbus Leipzig GmbH, der THÜSAC GmbH und dem Mitteldeutschen Verkehrsverbund (MDV) die drei neuen Saisonbuslinien 101, 105 und 106 im südlichen Leipziger Neuseenland.

Die Buslinie 101 verkehrt ganzjährig in der Sommer- und Wintersaison zwischen Borna

und Zwenkau über Kahnsdorf am Hainer See, Rötha, und Böhlen.

Die Buslinie 105 verkehrt vom 24. März bis 31. Oktober zwischen dem Markkleeberg, S-Bahnhof und Zwenkau über den Freizeitpark Belantis.

„Der Markkleeberger“ verkehrt ganzjährig zwischen Großstädteln und Böhlen.

Toilettenanlage saniert

Pünktlich zum Saisonbeginn wurde die Toilettenanlage am Autobahnsee, Zugang Naunhofer Straße, fertig saniert. Diese war seitens des Gesundheitsamtes gesperrt worden. Die Stadt Brandis bekannte sich zu der weiteren Betreibung des Sees als Badegewässer. So konnte die Sanierung der Anlage beginnen. Klempner, Maler und Elektriker taten ihr Werk und es wurden unter anderem neue Trennwände eingebaut. Mit dem 1. Mai wird die Anlage tagsüber geöffnet sein. Sollte das Wetter an dem Wochenende zuvor zum Baden einladen, sind die Toiletten bereits entsprechend eher nutzbar. Das gilt auch an allen anderen Wochenenden und Feiertagen in der Saison.

KULTURKALENDER

Veranstaltungen im April / Mai in Brandis und Umgebung



Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr bringen und stellen den Maibaum auf den Markt.

Dauerveranstaltung

jeden Montag
11.00 – 14.00 Uhr

Sprechzeiten/Beratung

individuelle Beratung und Informationen zu ortsnahen Hilfe- und Unterstützungsleistungen der sozialen Versorgung mit Vermittlung an regionale Ansprechpartner (Projekt „Brandis – ein ZUHAUSE für Jung und Alt“), auch donnerstags

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

13.45 – 14.45 Uhr

Flotte Sport-Omis von Beucha

Turnhalle Grundschule Beucha, Kleinsteinberger Straße

14.00 – 16.00 Uhr

Stricken und Kartenspiel

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

jeden Dienstag
19.30 – 21.00 Uhr

Gymnastik

ESV Lok Beucha e. V., Turnhalle der Grundschule Beucha

jeden ersten Dienstag im Monat
19.00 Uhr

Kreative Hände treffen sich

Musikarche Brandis

jeden Mittwoch
10.00 – 12.00 Uhr

Kaffeeplausch (offener Seniorentreff)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

18.30 – 19.30 Uhr

Aerobic

ESV Lok Beucha e. V., Turnhalle der Grundschule Beucha

jeden letzten Mittwoch im Monat
19.00 Uhr

Singen für Jedermann / frau

Musikarche Brandis

jeden zweiten Mittwoch im Monat
18.30 Uhr

Treffen Mit-Mach-Stadt

Musikarche Brandis

jeden Donnerstag
10.00 – 12.00 Uhr

Gesellschaftsspiele für jedermann

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Maibaumsetzen auf dem Markt

Auch in diesem Jahr führt die Brandiser Ortswehr gemeinsam mit den Kameraden der Ortswehren Beucha und Polenz das traditionelle Maibaumsetzen auf dem Brandiser Markt durch. Musikalisch begleitet wird die Veranstaltung am **30. April ab 18 Uhr** von Bläsern des Brandiser Musikvereins. Die knapp 20 Meter lange Birke fordert sicher auch in diesem Jahr die ganze Kraft der Kameraden, die am Aufstellen beteiligt sind. Nachdem der Baum aufgerichtet sein wird, werden die Salutschüsse der Brandiser Schützen ertönen. Für einen Imbiss, Getränke und Musik von „Brennessel“ für das gemütliche Beisammensein bis ca. 21.30 Uhr ist gesorgt. Der Tanz in den Mai im Festzelt findet in diesem Jahr nicht statt.

Dem Frühling auf der Spur

Auch in diesem Jahr finden wieder die beliebten Sächsischen Frühlingsspaziergänge statt. Der Bürgerverein Brandis lädt deshalb am **Samstag, 28. April** zu „Zwischen Steinbrüchen, Wald und Feld“ – Entdeckungen im Brandiser Forst ein. Ornithologie und Kreisnaturschutzbeauftragter Jens Müller führt die Interessierten. Der Brandiser Forst mit Kohlenberg bietet neben Mischwaldgesellschaften auch Steinbrüche und geschichtliche Zeugnisse. Am Südrand stehen wir an der Feldkante und der Faulen Parthe. Ein vielfältiges Vogelleben wird zu erleben sein.

Treffpunkt ist 9 Uhr am Parkplatz Waldbad Brandis am Ende des Waldbadweges, Dauer mind. 4 Stunden. Ausfall bei Regen.



Konzert in der Bergkirche Beucha

Der Saxophonist, Arrangeur und Komponist Christoph Enzel gibt am **Samstag, den 19. Mai 2018 um 17 Uhr in der Bergkirche Beucha** ein Solokonzert. Christoph Enzel ist der Tenorsaxophonist des Clair-obscur Saxophonquartetts und Mitglied des Saxophonorchesters Selmer Saxharmonic, mit dem er 2010 einen Echo Klassik gewann. Mit dem Saxophonquartett Clair-obscur trat er bereits vor fast genau zwei Jahren in der Bergkirche auf. Seit 2013 ist er der Saxophonist im Ensemble UnitedBerlin. Als Solist und Orchestersaxophonist ist er regelmäßig bei renommierten Orchestern zu Gast, so u. a. bei den Berliner Philharmonikern und dem MDR Rundfunkorchester Leipzig.

Als Dozent gibt er u.a. Kurse für die Deutsche Bläserakademie und die Jeunesses Musicales. Christoph Enzel hat an die 100 Werke für unterschiedlichste Besetzungen arrangiert und komponiert. Neben klassischer Kammermusik entstanden auch Jazzarrangements, Theatermusiken, Musik

für Kinder und Saxophon-Lehrwerke.

Zu diesem Konzert sind Sie herzlich eingeladen. Eintritt wird erhoben. Um Spenden für weitere Konzerte wird gebeten.



Dauerveranstaltung

jeden Freitag 10.00 – 11.00 Uhr
Krabbelcafé für Babys
von 0 bis 1,5 Jahre
Mauerwerk, Zeititzer Weg 16, Brandis

jeden ersten Freitag im Monat 14.00 Uhr
Treffen Selbsthilfegruppe Diabetes
Infos: 034292 73627
Fachklinikum Am Berg, Brandis

April

Dienstag | 17. April 14.00 – 18.00 Uhr
geselliger Nachmittag
bei Kaffee und Kuchen, „Ä Saggse von äschd Schlaach“ von Uwe Rohland
Volkssolidarität Beucha, Seerose

14.00 Uhr
Senioren Spiele-Café
Pflegeheim Bergstraße Brandis

Mittwoch | 18. April
Musikarche Brandis
Herr Kühnel u. Kinder
Volkssolidarität Brandis, CVJM-Haus

15.00 Uhr
Internetcafé für Senioren
Pflegeheim Bergstraße Brandis

10.00 – 12.00 Uhr
Gesprächsrunde mit dem Seniorenbeauftragten
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Donnerstag | 19. April 15.00 Uhr
Frühlingsprogramm mit dem Saale-Duo
Pflegeheim Bergstraße Brandis

18.00 – 19.00 Uhr
Hallo Nachbar
Die Stadtratsfraktion von SPD/Grünen steht für Fragen und Anregungen zu kommunalpolitischen Themen bereit
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Freitag | 20. April 16.00 – 18.00 Uhr
Freizeitangebot für alle Generation „Salat zum Kichern“
(durchgeführt vom AWO Freizeittreff „Mauerwerk“)
Salat schmeckt. Salat ist kalorienarm. Salat lässt sich in verschiedenen Variationen zubereiten (vegan und glutenfrei). Bitte um Anmeldung!
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Samstag | 21. April 10.00 – 18.00 Uhr
„Zu schade für die Tonne“
2. Hausflohmarkt in Brandis, Beucha, Polenz
Standorte im Online-Stadtplan: www.kartenblatt.de/brandis/ unter dem Reiter: Service, Hausflohmarkt, Klick auf die Pinnnaedl

14.00 – 18.00 Uhr
Frühlingsfest Deutsche Glasfaser
Infos zum Netzausbau, Spiel und Spaß
Mehrzweckhalle, Brandis

Dienstag | 24. April
Busfahrt nach Bad Schlema
Volkssolidarität Brandis

14.00 Uhr
Senioren Spiele-Café
Pflegeheim Bergstraße Brandis

Mittwoch | 25. April 15.00 Uhr
Internetcafé für Senioren
Pflegeheim Bergstraße Brandis

Samstag | 28. April 9.00 Uhr
Sächsischer Frühlingsspaziergang:
„Zwischen Steinbrüchen, Wald und Feld“ – Entdeckungen im Brandiser Forst mit Ornithologe und Kreisnaturschutzbeauftragter Jens Müller
Treff: Parkplatz Waldbad Brandis, Ende Waldbadweg, Dauer mind. 4 Stunden, Ausfall bei Regen

9.00 – 14.00 Uhr
Tag der offenen Tür
Neben einer interessanten Technischau und leckerer Mittagsversorgung aus der Gulaschkanone und vom Grill, wird es ein großes Seifenkistenrennen geben.
Feuerwehr Polenz

Montag | 30. April 18.00 Uhr
Maibaumsetzen
Imbiss, Getränke und Musik von „Brennessel“
Markt, Brandis

Mai

3. bis 5. Mai ganztägig
Rock am Kuhteich
Kulturpark Deutzen (bei Leipzig)

4. bis 6. Mai ganztägig
7-Seen-Wanderung
Ausführliche Informationen finden Sie unter www.7seen-wanderung.de
Kulturpark Deutzen (bei Leipzig)

Donnerstag | 3. Mai ab 7.30 Uhr
Busfahrt nach Bad Schlema
zum Wellnessbad – auf der Rückfahrt unterwegs Kaffeetrinken
Volkssolidarität Beucha, Seerose

19.00 Uhr
Treffen Selbsthilfegruppe Stammtisch Diabetes
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Freitag | 4. Mai 10.00 – 11.30 Uhr
Kreatives Gestalten
Malen, Zeichnen, Basteln und vieles mehr
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Samstag | 5. Mai ganztägig
Vereinsolympiade Sportjugend ESV Lok Beucha
Sportplatz „Lange Stücken“
14.00 Uhr
Hoffest Bulldoghof Remler
Sonderausstellung „Kleine Dampfmaschinen“; ab 15 Uhr Kaffee und Kuchen; ab 19 Uhr Tanz mit DJ Brennessel
Bulldoghof Remler

Montag | 7. Mai 9.00 – 11.00 Uhr
Hilfe im Umgang mit Smartphone und Computer
Ein Experte für Informatik und Datenverarbeitung beantwortet Ihre Fragen: Anwendung, Internetnutzung, Sicherheit, Datenschutz
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Mittwoch | 9. Mai
Tanz in den Mai mit Disco Peter
Volkssolidarität Brandis, CVJM-Haus

Dienstag | 15. Mai 14.00 – 16.00 Uhr
DEKO-Basteln
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

14.00 – 18.00 Uhr
unterhaltsamer Nachmittag
bei Kaffee und Kuchen – musikalische Unterhaltung: Herr Friedrich
Volkssolidarität Beucha, Seerose



Eine Stimme mit dem gewissen Kratzen
Wohnzimmerkonzert mit Frau Elfi & Maik_Key



Am **Freitag, den 25. Mai** findet das nächste Wohnzimmerkonzert im Parkschlösschen Brandis, Bahnhofstraße 22 statt. Diesmal werden Frau Elfi & Maik_Key die Gäste beeindruckten.

Eine umwerfende Frauenstimme voller Blues und Soul, fesselnd in gefühlvollen wie kraftvollen Passagen. Im letzten Refrain, die Intensität steigert sich, bekommt ihre Stimme jenes kratzige Fauchen, was man so nur von den Größen des Genres kennt.

Irgendwo zwischen Cheryl Crow und Pink, aber unverwechselbar. Ihr Gitarrist Maik Klotzsch, stellt die „Band“ zu ihrem Gesang, flüssig, einfallsreich, stilsicher und immer groovy, egal ob beim Begleiten oder im Solo. Auch für echte Gitarren-Fans ein Vergnügen.

Einlass ist ab 19.30 Uhr, das Konzert beginnt 20 Uhr. Freier Eintritt – freiwillige Spende.

Einladung zum Frühlingsfest
Am **21. April** veranstaltet Deutsche Glasfaser **von 14 bis 18 Uhr** gemeinsam mit den hiesigen Vereinen ein Frühlingsfest in der **Mehrzweckhalle in Brandis**. Um 14.30 Uhr wird Mirko Ertel, Projektmanager Bau einen Vortrag zu den baulichen Maßnahmen halten. Sie und Ihre ganze Familie sind herzlich eingeladen, den Nachmittag bei Spiel, Spaß und Information zu verbringen.



AWO
„Wir pflegen mit Herz“
AWO Pflege und Betreuungs gGmbH
Sozialzentrum Brandis mit Tagespflege
Braustraße 34, 04821 Brandis
Tel.: 034292/ 63 094 9



Brandiser Stadtjournal online
www.druckhaus-bornade.de

Alpha-Kurs 2018

der Diakonie Leipziger Land, dem Caritasverband Leipzig, der kath. Pfarreien Borna und Geithain-Bad Lausick sowie der umliegenden ev.-luth. Kirchgemeinden



Noch Fragen? Dann gehen Sie auf Tuchfühlung mit dem christlichen Glauben und dem Sinn, der darin steckt. Der Alpha-Kurs schlüsselt Ihnen die entscheidenden Themen des Glaubens auf. Sie können zuhören und Ihre Fragen und Gedanken mit anderen teilen. Sie setzen sich mit den Inhalten auseinander und fühlen nach – ganz wie es Ihnen gefällt.

Jeder Alpha-Kurs startet mit einem unverbindlichen Infoabend, dann folgen 11 Kursabende mit spannenden Themen. Der Höhepunkt ist ein gemeinsames Wochenende mit allen Teilnehmern. Jeder der 12 Kursabende enthält drei Elemente: Essen & Feiern, Zuhören & Verstehen, Reden & Teilen.

Seien Sie dabei. Oder laden Sie Freunde dazu ein, die noch Fragen haben. Jeder ist willkommen, der sich über den christlichen Glauben informieren und ihn kennenlernen möchte, der ihn neu erleben oder über ihn diskutieren will.

Der Alpha-Kurs wird vom 11. April bis 27. Juni 2018 durchgeführt. Er findet im kath. Pfarrhaus Bad Lausick Bahnhofstr. 14 statt. Beginn ist jeweils 19.00 Uhr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Die Termine:

18.04., 25.04., 02.05., 09.05., 16.05., 23.05., 30.05., 06.06., 13.06., 20.06., 27.06. und das Wochenende vom 15. – 17.06. ins Bischof-Benno-Haus nach Schmochtitz.

Die Teilnahme am Alpha-Kurs ist kostenlos. Für das gemeinsame Abendessen kann ein freiwilliger Beitrag geleistet werden.

Weitere Informationen unter: www.alphakurs.de

Mai

- Dienstag | 22. Mai**
15.00 – 17.00 Uhr
Mitgliedertreffen der Volksolidarität Ortsgruppe Brandis West
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- Donnerstag | 24. Mai**
18.00 – 19.00 Uhr
Hallo Nachbar
Die Stadtratsfraktion von SPD/Grünen steht für Fragen und Anregungen zu kommunalpolitischen Themen bereit
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- Freitag | 25. Mai**
20.00 – 22.00 Uhr
Wohnzimmerkonzert mit Frau Elfi & Maik Key
Einlass: ab 19.30 Uhr, Beginn: 20.00 Uhr
Parkschlösschen Brandis, Bahnhofstraße 22
- Samstag | 26. Mai**
11.00 – 18.00 Uhr
Tag der offenen Tür
Ausstellungen, Vorführungen der Feuerwehrtechnik und Filme sowie für die Kinder Hüpfburg und zahlreichen Sport- und Spielgeräte, Kletterturm, Bungee-Trampolin und Elastics-Kletternetz, Clown, Verkehrsgarten, musikalische Unterhaltung, Schwein am Spieß und weitere Grillwaren sowie selbst gebackener Kuchen, Eis, Kaffee und Getränke
Freiwillige Feuerwehr Brandis
- Mittwoch | 30. Mai**
10.00 – 12.00 Uhr
Gesprächsrunde mit dem Seniorenbeauftragten
In einer offenen Atmosphäre wird über seniorenrelevante Anliegen gesprochen und diskutiert.
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- 15.00 – 17.00 Uhr
Beratung zu Rechtsfragen
kostenlose Orientierungsberatung in einem persönlichen Gespräch mit einer Rechtsanwältin
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- Gottesdienste**
- Samstag | 21. April**
10.00 Uhr
Gottesdienst
Pflegeheim Bergstraße Brandis

- 16.30 Uhr
Hl. Messe
Filiakirche „St. Ludwig“ Beucha
- Sonntag | 22. April**
10.00 Uhr
Gottesdienst mit Konfirmation
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
- Sonntag | 29. April**
8.30 Uhr
Hl. Messe
Filiakirche „St. Ludwig“ Beucha
- 8.30 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirche Beucha
- 10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
- Samstag | 5. Mai**
16.30 Uhr
Hl. Messe
Filiakirche „St. Ludwig“ Beucha
- Sonntag | 6. Mai**
10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirche Beucha Konfirmation
- Donnerstag | 10. Mai**
10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirche Polenz
- Sonntag | 13. Mai**
8.30 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirche Albrechtshain
- 10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
- Pfingstsonntag | 20. Mai**
10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirche Brandis
- Pfingstmontag | 21. Mai**
10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha
- Samstag | 26. Mai**
10.30 Uhr
Kinderkirche
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

Termin- u. Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.

DIE BEUCHAER IDENTITÄT BEWAHREN

Der Heimatverein feiert gemeinsam mit der Feuerwehr 100-Jähriges

Ein 100-Jähriges wird Anfang Juni in Beucha gefeiert. Das Besondere daran ist, dass es gleich zwei Jubilaren zu gratulieren gilt. Nämlich zum einen der Freiwilligen Feuerwehr des Brandiser Ortsteiles, die vor 90 Jahren aus der Taufe gehoben wurde, und zum anderen dem deutlichen jüngeren Beuchaer Heimatverein, dessen Gründung vor zehn Jahre erfolgte. „Deshalb liegt auch die Hauptorganisation des dreitägigen Festes in der Hand der Kameraden, wir haben uns aber unseren personellen Möglichkeiten entsprechend in die Programmgestaltung eingebracht“, berichtet die Heimatvereins-Vize Barbara Wuytack. Das gemeinsam mit der Stadt Brandis auf die Beine gestellte Fest **startet am Freitag, dem 8. Juni**, mit einer Festveranstaltung und nimmt am Tag darauf mit einem bunten Mix aus einer Vereins-Präsentation und Vorführungen der Feuerwehr Fahrt auf, um am Sonntag mit einem geselligen Frühschoppen und einem sportivem Steinbruchlauf zu Ende zu gehen. Trotz des großen mit der Festorganisation verbundenen Aufwandes ist das Engagement des Heimatvereins in diesem Jahr keineswegs ausschließlich auf die Jubiläums-Sause fokussiert. „Wir werden darüber hinaus unser Jahresprogramm in bewährter Weise durchführen“, so Barbara Wuytack. Sprich nach dem Frühjahrsputz werde es neben einer Verkehrsteilnehmerschulung im Jahresverlauf wieder verschiedene Vorträge und Lesungen geben, zudem sei auch wieder der 2010 vom Verein wiederbelebte Weihnachtsmarkt auf dem Kirchberg fest eingeplant. Darüber hinaus wolle man auch in diesem Jahr den Tag des offenen Denkmals dazu nutzen, um die Heimatgeschichte in den Mittelpunkt zu rücken. „Nachdem uns der Reitsportverein Wolfshain bereits im vergangenen Jahr freundlicherweise mit Räumlichkeiten unter die Arme gegriffen hat, hat er uns auch in diesem Jahr wieder seine Unterstützung zugesagt“, so die 67-Jährige, deren Verein am 9. September das Thema „landwirtschaftliche Entwicklung in der DDR“ unter anderem in Form einer Lesung in den Mittelpunkt zu stellen vorhat. Ein Verein, der knapp 30 Mitglieder umfasst, von denen rund zehn den „harten Kern“ bilden. Diese sich in der Organisation von mittelgroßen Veranstaltungen einigermaßen geübt, lieferten sie ihr „Gesellenstück“ doch bereits im Jahr des Völkerschlacht-Jubiläums ab, in dessen Rahmen sich der Brandiser Ortsteil unter Regie des Heimatvereins drei Tage lang mit zehn eigens gestalteten Schautafeln zur Geschichte Beuchas vom Beginn der Formung der Erdkruste vor rund 280 Millionen Jahren bis in

die heutige Zeit präsentierte. „Es war unsere erste Veranstaltung in dieser Größenordnung, und entsprechend erleichtert waren wir am Ende, dass alles wunderbar geklappt hat“, erinnert sich die Vereins-Vorsitzende Brigitte Süptitz, die die Geschicke des Heimatvereins seit dessen Gründung am 4. Juni 2008 lenkt.

Engagement fürs Dorf der Steine: Brigitte Süptitz (l.) und Barbara Wuytack lenken seit zehn Jahren die Geschicke des Beuchaer Heimatvereins. (Text+Foto: Roger Dietze)



Schnelles Surfen versprechen Viele.

Dank durchgehendem Glasfasernetz bekommen Sie bei uns **tatsächlich High-Speed-Internet mit 500 Mbit/s' im Down- und Upload.**

[Echte Glasfaser bis ins Haus, statt VDSL mit Kupferkabel.](#)



Jetzt Verfügbarkeit prüfen und buchen:

deutsche-glasfaser.de
02861 890 60 900



*Weitere Informationen zu den Vertragsbedingungen finden Sie unter www.deutsche-glasfaser.de

Geben Sie sich in erfahrene Hände – Ihre eigenen!

Die Brustselbstuntersuchung sollte jede Frau jeden Alters kennen. Ihre Finger müssen lernen zu fühlen, wie und wonach sie tasten sollen. Die MammaCare-Methode zur Brustselbstuntersuchung können Sie zu Hause in persönlicher Atmosphäre lernen und immer wieder anwenden.



Viele Frauen kennen das Problem. Sie wissen, dass Sie regelmäßig ihre Brust tasten sollten, tun es aber aus verschiedenen Gründen nicht: Sie wissen nicht genau, was sie tasten sollen und wie dies richtig gemacht wird. Manchmal tastet eine Frau einen Knoten, der früher auch schon vorhanden war. Aber fühlte sich dieser Knoten so oder anders an? Vielleicht war es auch die andere Brust? Das Tasten verunsichert sie mehr, als dass sie Gewissheit über ihre Brüste bekommen.

Warum ist die Brustselbstuntersuchung wichtig?

Die Brustselbstuntersuchung ist für Sie eine erfolgreiche Methode zur Erkennung des Brustkrebses.

Über 80 % der Fälle von Brustkrebs werden durch Selbstuntersuchung entdeckt, obwohl nur 27 % aller Frauen Ihre Brüste allmonatlich untersuchen.

Sie können durch regelmäßige Untersuchung Ihrer Brust einen Knoten, geringfügige Veränderungen oder Verdickungen entdecken. Bedenken Sie, dass die meisten Brustkrebskrankungen deutlich erfolgreicher behandelt werden können, sofern man sie früh genug feststellt.

Die Methode

Die MammaCare-Methode ist ein Lernsystem mit einem Silikon-Modell, das dem echten Brustgewebe nachgebildet ist.

Mit diesem Modell können Sie lernen, normale und krankhafte Strukturen in der Brust zu tasten und zu unterscheiden. Ihre Finger lernen durch Abtasten „das Lesen“ Ihres Brustgewebes, ähnlich dem Vorgang, durch den Blinde die Brailleschrift erkennen. Im Rahmen des Lehrgangs wird ein Silikonmodell verwendet, das der Brustbeschaffenheit entspricht, um Ihnen damit Vergleichsmöglichkeiten zu geben.

Es sind Knoten verschiedener Größe und Härte in unterschiedlicher Tiefe eingelassen. Sobald Sie diese mit den Fingern finden, können Sie die selbe Tastmethode an der eigenen Brust ausprobieren.

Was soll ich tasten?

Es liegt ganz allein an Ihnen, Ihre Brüste besser als jeder andere zu „kennen“. Mit dieser regelmäßigen Untersuchungen haben Sie bessere Vergleichsmöglichkeiten als sie Ihr Arzt jemals haben kann. Sie kennen bald die Strukturen Ihrer Brüste und wissen, ob sie schon immer so waren oder ob sie sich verändert haben.

Was sollten Sie tun, wenn Sie einen Knoten oder sonst etwas Ungewöhnliches entdecken?

Denken Sie daran, dass die meisten Brustknoten gutartig, also keine Krebserkrankung sind! Sollten Sie etwas Außergewöhnliches, vom Normalfall Abweichendes in Ihrer Brust tasten, so merken Sie sich die Stelle und vereinbaren Sie einen Termin bei Ihrem Arzt.

TETANUS
Ein kurzer Pieks kann Leben retten



Sobald die ersten Sonnenstrahlen den Frühling ankündigen, zieht es viele in die Natur. Ob beim Familienausflug zum See oder beim Werken im eigenen Garten – schnell kommt es zu kleinen Verletzungen. Gefährlich wird es, wenn die Wunde mit dem Tetanus-Erreger in Berührung kommt. Die Sporen befinden sich vor allem im Freien. Häufig sind sie im Erdboden, können aber auch an Gartenwerkzeugen sitzen oder im Straßenstaub vorkommen. Ein Holzsplitter im Finger oder ein kleiner Schnitt können ausreichen, um die Erreger zu übertragen.

Tetanus ist auch als Wundstarrkrampf bekannt. Die Erkrankung löst Muskelkrämpfe aus, die das Herz und die Atmung betreffen und zum Tod führen können. Eine Früherkennung ist schwierig, da die ersten Symptome frühestens nach drei Tagen, aber auch noch nach mehreren Monaten auftreten können. „Ein dirketes Gegenmittel gibt es nicht. Zehn bis 20 Prozent der Betroffenen sterben, obwohl sie vorher intensivmedizinisch betreut wurden“, sagt Arnd Förster, Bezirksdirektor der Barmenia Versicherungen in Leipzig. Unbehandelt verläuft die Erkrankung zu 70 Prozent tödlich.

Vor der tückischen Krankheit schützt eine Impfung. Die Ständige Impfkommission des Robert Koch-Instituts (STIKO) empfiehlt eine Grundimmunisierung gegen Tetanus als Säugling. Im Vorschulalter und zwischen dem neunten und 17. Lebensjahr sollte die Impfung bei Kindern aufgefrischt werden. Für einen lebenslangen Schutz sollten sich Erwachsene alle zehn Jahre impfen lassen. Eine Grundimmunisierung kann im Erwachsenenalter nachgeholt werden. Nach Angaben der STIKO sind 75 Prozent der Deutschen gegen Tetanus geimpft. Kommt es zu einer Infektion, ist eine Impfung zu spät. pm

meri SAUNA Ab sofort Freitag ab 11 Uhr

Willkommen in der Saunalandschaft!

Sauna | Schwimmteich | Wellness | Restaurant | Freisitz
www.meri-sauna.de / Karlstr. 91, Markranstädt
 Telefon: 034205 / 417 202

DER SCHLÜSSEL ZU BESSEREM HÖREN IM EINSTIEGSSEGMENT

Sie haben die Wahl

Unsere neuen Produktfamilien im Einstiegssegment bieten gute Leistung in einer Vielzahl von Hörsituationen. Wenn Sie sich für ein Phonak Vitus oder Vitus+ entscheiden, erhalten Sie zuverlässige Hörgeräte mit folgenden Vorteilen:

- bewährte Phonak Technologie
- großartige Klangqualität und Hörleistung
- wasser- und staubresistente Gehäuse

Phonak Vitus

Phonak Vitus ist in drei modernen Hinter-dem-Ohr Modellen für leicht bis hochgradige Hörverluste verfügbar. Durch die bewährte Phonak Technologie bieten diese Hörgeräte zuverlässige Hörleistung.

Phonak Vitus+

Phonak Vitus+ ist in einem diskreten Receiver-In-Canal Modell sowie in drei Im-Ohr und drei Hinter-dem-Ohr Modellen erhältlich. Vitus+ verfügt im Vergleich zu Vitus über mehr Funktionen, ist einfach und intuitiv zu bedienen und passt seine Einstellungen in geräuschvollen Umgebungen automatisch an.

Für welche Technologiestufe und Bauform Sie sich entscheiden, hängt von Ihrem Hörverlust und Ihren individuellen Bedürfnissen ab. Finden Sie gemeinsam mit Helfer Hörsysteme die für Sie passende Lösung.

Durch die bewährte Phonak Technologie genießen Sie großartige Hörleistung. Phonak Vitus und Vitus+ verfügen über die wichtigsten Funktionen zum besseren Hören.

Robust und zuverlässig

Alle Gehäuse bestehen aus einem sehr widerstandsfähigen Kunststoff, sodass sie zuverlässig vor Regen, Schnee, Hitze und Staub geschützt sind.

Individuell angepasst

Helfer Hörsysteme passt Ihre Hörgeräte an Ihre Bedürfnisse an.

Helfer Hörsysteme / Quelle: Phonak

Gesund und aktiv in den Frühling

In der Naturheilpraxis Elke Altmann nimmt die Gesundheitsvorsorge seit mehreren Jahren einen besonderen Stellenwert ein. Eine umfassende Diagnostik ist der Heilpraktikerin dabei sehr wichtig. Die in der Praxis angebotene Dunkelfeldblutmikroskopie ermöglicht klare Aussagen über die aktuelle Immun- bzw. Stoffwechsellage des jeweiligen Patienten. Nach gründlicher Auswertung erhält der Patient eine auf ihn zugeschnittene naturheilkundliche Therapieempfehlung und der weitere Verlauf wird gemeinsam besprochen.



Auf Grundlage einer umfassenden Vital- und Stoffwechselanalyse besteht außerdem die Möglichkeit, am medizinischen Ernährungsprogramm „gesund & aktiv“ (keine Diät) teilzunehmen, um eine dauerhafte Ernährungsumstellung oder Optimierung des individuellen Stoffwechsels zu erreichen. Wohltuende Entspannung für den Ausgleich bieten regelmäßig stattfindende Gesundheitskurse wie Autogenes Training sowie Progressive Muskelrelaxation. Anmeldungen für eine Teilnahme am Kurs werden gern entgegengenommen.

Die Kosten für diese anerkannten Präventionskurse werden komplett oder anteilig von den Krankenkassen übernommen. Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 015779408070 sowie www.naturheilpraxis-naunhof.de

STERNEN APOTHEKE | **ADLER APOTHEKE**

Sternen-Apotheke Naunhof
 Annette Budinger e. K.
 Markt 5 · 04683 Naunhof
 Tel.: 034293 47355
Öffnungszeiten:
 Mo. – Fr.: 8:00 – 18:30 Uhr
 außer Mi.: 8:00 – 18:00 Uhr
 Sa.: 8:30 – 12:00 Uhr

Adler-Apotheke Brandis
 Annette Budinger e. K.
 Leipziger Str. 13 · 04821 Brandis
 Tel.: 034292 73067
Öffnungszeiten:
 Mo. – Fr.: 8:00 – 19:00 Uhr
 Sa.: 8:00 – 12:00 Uhr

Unsere Angebote ab dem 16.03. bis zum 15.05.2018

<p>Lorano Akut 20 Stück</p> <p>Zur Symptomatischen Behandlung der allergischen Rhinitis und chron. idiopathischer Urtikaria.</p> <p>statt* 7,70 € nur 6,15 € Aktionspreis</p>	<p>Vividrin akut Augentropfen</p> <p>Zur Behandlung und Vorbeugung der Symptome allergischer Konjunktivitis.</p> <p>statt* 11,89 € nur 7,95 € Aktionspreis</p>
<p>Cetirizin Axicorp 20 Stück</p> <p>Zur Symptomatischen Behandlung der allergischen Rhinitis und chron. idiopathischer Urtikaria.</p> <p>statt* 5,16 € nur 1,95 € Aktionspreis</p>	<p>Weitere tolle Angebote finden Sie in unserem neuen Kundenmagazin!</p>

Keine Haftung für Druckfehler. Die Angebote gelten so lange der Vorrat reicht und werden in haushaltsüblichen Mengen abgegeben. Alle Preise verstehen sich inklusive MwSt. Alle Abbildungen ähnlich. * = Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers
 ** = unser regulärer Verkaufspreis
 *** = Zu Risiken u. Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage u. fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Nutzen sie unseren kostenlosen Botendienst jetzt auch samstags!

gesund & aktiv
 Praxis für Naturheilkunde Elke Altmann
 Heilpraktikerin & Entspannungstherapeutin

Angebote:

- **Dunkelfelddiagnostik**
- **Medizinisches Stoffwechselprogramm**
- **Entspannungskurse** (von allen Kassen anerkannt)

Jetzt Plätze sichern! **Infos unter: ☎ 0157 7940 8070**

Praxis für Naturheilkunde Heilpraktikerin Elke Altmann
 Lange Straße 60 • 04683 Naunhof
www.naturheilpraxis-naunhof.de

GUTE LERNATMOSPHERE IST ERFOLGSGARANT

Lernhilfe Wolfram ist seit 25 Jahren zuverlässiger Partner

Seit mittlerweile einem Vierteljahrhundert ist die Lernhilfe Wolfram im Muldentale ein kompetenter Ansprechpartner für Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern in punkto schulische Nachhilfe. „Grundsätzlich hat sich in diesen 25 Jahren hinsichtlich der Schwerpunkte wenig geändert, die nach wie vor im Bereich der Naturwissenschaften und der Sprachen liegen“, berichtet Inhaberin Gudrun Wolfram, die mit ihrer Lernhilfe im Februar 1993 in Wurzen an den Start ging und drei Jahre später in Brandis eine weitere Filiale eröffnete. Hier wie dort war es von Anbeginn an ihr Grundsatz, ausschließlich mit ausgebildeten Pädagogen zusammenzuarbeiten. „Der allgemeine Lehrermangel macht allerdings auch um uns keinen Bogen, sodass auch wir zum Teil auf kompetente externe Kräfte zurückgreifen müssen“, so die Lernhilfe-Inhaberin. Nicht einfacher werde die Situation in diesem Bereich angesichts der Tatsache, dass die Nachfrage nach Einzelunterricht gestiegen sei. Gleich jedoch ob Einzelunterricht oder solcher in kleinen Gruppen, wichtig ist Gudrun Wolfram in jedem Fall die Gewährleistung einer guten Lernatmosphäre. „Ohne sie ist es kaum möglich, erfolgreich zu sein“, so Wolfram, die in ihren beiden Lernhilfe-Büros mit knapp 30 Pädagogen und Lehrkräften zusammenarbeitet. Der Wunsch ist es, dass Eltern rechtzeitig auf die Lernschwächen ihrer Kinder reagieren. „Denn es zeigt sich immer wieder, dass mit einem rechtzeitig begonnenen und kontinuierlich durchgeführten Nachhilfeunterricht eine Verbesserung um eine Note oder sogar um zwei Noten sehr gut möglich ist“, so Gudrun Wolfram, die nur zu gut weiß, dass Organisiertheit und die Fähigkeiten zur Zeiteinteilung wie zum selbständigen Arbeiten ein Schlüssel zum Lernerfolg sind. „Leider aber ermangelt es diesbezüglich selbst vielen älteren Schülerinnen und Schülern und sogar Gymnasiasten an den nötigen Qualitäten, weshalb wir auch in diesem Bereich in unseren kleinen individuellen Lerngruppen mit bis zu vier Schülern respektive im Einzelunterricht positiv Einfluss nehmen“, so die Lernhilfe-



Ein viertel Jahrhundert Nachhilfeunterricht: Gudrun Wolfram ging vor 25 Jahren mit ihrer Lernhilfe in Wurzen an den Start. (Foto: R. Dietze)

Inhaberin, die an die Elternschaft appelliert, die Lernbemühungen ihrer Kinder zu unterstützen. „Die Bildungsarbeit allein den Schulen zu überlassen, ist beim Groß der Schülerinnen und Schüler nicht zielführend, vielmehr bedarf es in der Regel auch der Kontrolle und Unterstützung seitens der Eltern“, weiß Gudrun Wolfram, die großen Wert auf regelmäßige Kontakte zwischen Schülern und Eltern einerseits und der Lehrerschaft andererseits legt. „Mittels dieses Ansatzes ist es eher möglich, psychologisch einfühlsam Lernschwächen zu erkennen und zu analysieren, was übrigens kompetente Pädagoginnen und Pädagogen besser als Familienangehörige können, die, gleich ob Eltern oder Großeltern grundsätzlich keine geeigneten Nachhilfelehrer sind“, warnt Gudrun Wolfram vor falschem Ehrgeiz.

rd

Lernhilfe Wolfram in Wurzen, Bürgermeister-Schmidt-Platz 5 (gegenüber Postamt), Tel. 03425/924480, und in Brandis, Grimmaische Straße 2, Tel. 034292/53325

Lernprobleme? Prüfungsangst?

Lernhilfe Gudrun Wolfram

Seit 25 Jahren erfolgreich mit uns lernen!

04821 Brandis, Grimmaische Str. 2 (über Polizei), Tel.: 034292 53325
04808 Wurzen, Bürgerm.-Schmidt-Platz 5, Tel.: 03425 924480

AGRO SERVICE BRANDIS e. G.

- Kies, Sand und Muttererde
- Schacht- und Abrissarbeiten
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m³)
- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen
- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen
- Düngemittelhandel

Kleinsteiner Straße 1 ▪ 04821 Brandis
Tel.: 034292 68550 ▪ Fax: 034292 68594

DIENSTLEISTUNGSZENTRUM MACHERN DORFSTR. 6

DIENSTLEISTUNGEN FÜR HAUS, HOF UND GARTEN * BAUM- UND HECKENSCHNITT * RASEN- UND GRÜNLANDPFLEGE * PFLASTERARBEITEN* * ERDARBEITEN MIT MINIBAGGER	KLEINCONTAINER ENTSORGUNG 1,5 m³ / 2,0 m³ / 2,5 m³ / 3,0 m³ / 3,5 m³ * ERDAUSHUB * SPERRMÜLL * GRÜNSCHNITT * BAUSCHUTT ABRUCH UND ENTRÜPPELUNG
---	---

Lieferung SAND- KIES - SPLITT - MUTTERBODEN - FERTIGBETON u.a. in kleinen Mengen - mit Multicar!

HABEN SIE FRAGEN ODER WÜNSCHE, SO BERÄT SIE UNSER SERVICE-TEAM GERN

BÜROZEITEN: MONTAG - FREITAG
9 UHR - 12 UHR und 14 UHR - 17 UHR

Tel. -Nr. 034292 78558 Fax 034292 79755
e-mail dienstleistungs-zentrum@web.de

LEICHTES SPIEL FÜR DEN GRILLMEISTER



(djd). Mehr als drei Viertel aller deutschen Männer halten sich einer Statista-Umfrage von 2017 für „ambitionierte Griller“ oder sogar für „Profi-Griller“. Bisher lagen Holzkohle-, Elektro- oder Gasgeräte in ihrer Gunst am höchsten. Doch der nächste Trend macht sich schon bemerkbar: das Grillen mit Holzpellets. Bei dieser Variante befördert eine Förderschnecke die gepressten Holzstäbchen aus der Pellet- in die Brennkammer des Geräts. Dort werden sie entzündet. Ein elektronisch gesteuerter Lüfter sorgt während des gesamten Grillvorgangs dafür, dass jederzeit genug Luft zirkuliert. Unter www.traegergrills.de beispielsweise finden ambitionierte Griller und Profi-Griller einen Händler in ihrer Nähe. Und hier sind fünf Gründe, warum Pelletgrills 2018 immer öfter in den Gärten zu sehen sein werden:

1) Einfache Bedienung

Der Grillmeister am Pelletgrill hat ein leichtes Leben. Mit nur einem Knopfdruck feuert er das Gerät mit einem integrierten Zündsystem an. Automatisch wird die richtige Pelletmenge in die Brennkammer befördert, die Hitze bleibt jederzeit konstant. Ist die Temperatur einmal eingestellt, muss sich niemand mehr um den Grill kümmern.

2) Vielseitigkeit

Mit einem hochwertigen Pellet-Gerät kann man viel mehr als nur grillen. Auch Räuchern, Backen, Braten, Schmoren oder Barbecue sind damit möglich.



3) Grillspaß per App

Auch bei den Grills ist die Digitalisierung angekommen. So kann zum Beispiel das Modell „Timberline“ von Traeger so programmiert werden, dass der digitale Controller die Temperaturen automatisch für unterschiedliche Gerichte regelt. Dabei lässt sich das Gerät nicht nur über das Bedienpanel am Grill, sondern auch per App mit Smartphone oder Tablet steuern.

4) Geschmack

Das pure Hartholz, das in einem Pelletgrill verbrannt wird, bringt durch seine Raucharomen Geschmack an das Grillgut, den man bei Elektrogeräten vergeblich sucht. Der Grillhersteller beispielsweise bietet Pellets in acht verschiedenen Aromen an.

5) Ursprünglichkeit

Grillen und Räuchern über dem Holzfeuer ist ein Lebensstil. Hier zählt das Ursprüngliche. Denn so haben die Menschen schon vor Millionen Jahren ihre Speisen zubereitet.

Ihr freundliches Taxi- & Mietwagenunternehmen

Gerd König
Seitenstraße 26
04827 Machern

Meine Leistungen

- Krankenfahrten alle Kassen
- Geschäftsfahrten
- Kurierfahrten
- Flughafenstransfer

Taxi König
Kleinbus bis 8 Personen

Telefon: 034292 89655 • Mobil: 0160 1854601

Wir reparieren Ihre defekten Ringe, Ketten, Armbänder, Armband, Wand- und Standuhren

Uhren - Schmuck Möbius

Brandis • Hauptstraße ☎ Tel.: (03 42 92) 7 33 35

Geschenktipp zum Vatertag:

(djd). Auch wenn sie es vielleicht nicht unbedingt zugeben würden: Männer freuen sich riesig über ein Geschenk zum Vatertag. Dieser findet in diesem Jahr am **10. Mai** - wie üblich am Feiertag Christi Himmelfahrt - statt, und damit ausnahmsweise einmal einige Tage vor dem Muttertag. Die richtigen Geschenke für Männer aufzufindern, das erweist sich traditionell allerdings als ausgesprochen schwierig - und das nicht nur zur Weihnachtszeit, sondern auch zum Vatertag. Für Männer, die eigentlich alles haben und die man weder mit Whisky-Tasting noch einem Gutschein zum Ferrari-Fahren glücklich machen kann, gibt es eine kreative und besondere Geschenkidee: **eine edle Armbanduhr im Cockpit-Look.**



Die neue Serie „Iron Annie Cockpit“ von Pointtec erinnert an das Cockpit einer D-AQUI-Maschine. Ein Händlerverzeichnis findet sich unter www.pointtec.de. Alle Komponenten der Uhr werden von Spezialbetrieben gefertigt, die Endmontage der Teile erfolgt durch erfahrene Uhrmacher nach Regeln des traditionellen Uhrmacherhandwerks. Jede Uhr aus dem Hause Pointtec ist ein Qualitätsprodukt made in Germany.

Bester Papa

Basteln macht Spaß - und der Beschenkte freut sich darüber meist viel mehr als über etwas Gekauftes. Wir haben Geschenkideen mit Selbstgemachtem zum Vatertag.

Das braucht man: Objektrahmen in den Maßen 34 x 28 cm, weißen Bastelkarton, grüne und rote Wasser- oder Aquarellfarben oder alternativ Filzmarker, doppelseitiges Klebeband, gefüllte Praline. So wird's gemacht: Vorlage auf Bastelkarton aufdrucken, Kirschen ausmalen. Gefüllte Pralinen mit Klebeband auf die Flächen kleben und Bild einrahmen.



Schönes für die Mama

Fünf Geschenktipp zum Muttertag - von Wellnessstag bis Shoppingtasche (*djd*). Frühstück ans Bett, Gedichte oder selbst gebastelte Geschenke. An ihrem Ehrentag lassen sich Mütter gerne verwöhnen und freuen sich über eine kleine Aufmerksamkeit von ihren Lieben. Blumen und Pralinen sind dabei natürlich echte Klassiker unter den Geschenken. Doch wie wäre es mit ein bisschen Abwechslung?

• **Kulinarisch verwöhnen:** Ein leckeres Frühstück können schon kleinere Kinder vorbereiten. Etwas ältere können sich mit Unterstützung vom Papa auch an ein Lieblingsessen ihrer Mutter wagen – anschließenden Abwasch natürlich inklusive. Wer tiefer in den Geldbeutel greifen will, entscheidet sich für eine Essenseinladung in ein schickes Restaurant. Viele Cafés und Restaurants haben auch einen speziellen Muttertagsbrunch auf der Speisekarte.

• **Auszeit gönnen:** So lieb Mütter ihre Familie auch haben – manchmal sehnen sie sich nach einer kleinen Auszeit. Warum also nicht mal einen Gutschein für einen Wellnessstag im Spa oder einen Besuch bei der Kosmetikerin verschenken? Wird dies mit einem selbst gebastelten Gutschein fürs Einkufen, Kochen oder den Wohnungsputz kombiniert, finden Mamas auch wirklich die Zeit für entspannte Verwöhmomente.

• **Ausflug mit Picknick:** Lässt das Wetter es zu, kann man einen kleinen Ausflug mit Picknick im Grünen machen. Frisches Obst, duftender Kuchen oder Herzhaftes: In den Picknickkorb packt man alles, was der Mama schmeckt.

• **Gemeinsame Zeit verschenken**
Gerade wenn die Kinder älter sind und nicht mehr zuhause wohnen, freuen sich viele Mütter über gemeinsame Unternehmungen. So kann man beispielsweise ein kleines Kulturprogramm mit Museums- oder Schlossbesuch organisieren und die Mama in die Oper oder auf ein Konzert entführen.

ENTSTEHUNG UND BRÄUCHE

Alles rund um den Muttertag



(*akz-o*) Wie jedes Jahr findet am zweiten Sonntag im Mai der Muttertag zu Ehren unserer Mütter statt. Diesen Tag wollen wir für unsere Mütter ganz besonders schön gestalten, um auch einfach mal Danke zu sagen! Es gibt viele Möglichkeiten, seiner Mutter diesen Tag besonders zu gestalten. Doch wie ist der Muttertag überhaupt entstanden?

Entstehung des Muttertags

Die amerikanische Frauenrechtlerin Anna Marie Jarvis gilt als Begründerin des Muttertags. Zum zweiten Todestag ihrer Mutter 1907 veranstaltete sie ihr zu Ehren einen Gottesdienst. Ein Jahr später organisierte Anna für alle Mütter einen solchen Gottesdienst mit dem Namen „Tag der arbeitenden Mütter“. Der Sinn des Feiertages war, die Leistungen der Mütter anzuerkennen und für die Rechte der Frauen zu kämpfen. Anschließend setzte sie sich dafür ein, dass ein offizieller Muttertag geschaffen wird. Am 8. Mai 1914 erklärte schließlich der Kongress der Vereinigten Staaten den zweiten Sonntag im Mai zum Muttertag.

Bräuche am Muttertag

In den unterschiedlichsten Ländern auf der Welt

wird an einem Tag die Mutter geehrt und beschenkt. Besonders beliebt ist das Verschenken von Blumen. Dies machten sich auch die Floristenverbände zunutze und setzten durch, dass die Blumenläden in Deutschland am Muttertag geöffnet bleiben dürfen. Kinder schenken ihren Müttern gerne Selbstgebasteltes und Süßes wie Pralinen ist auch ein gern gekauftes Geschenk.

International

1923 wurde in Deutschland das erste Mal offiziell der Muttertag gefeiert, doch auch international verbreitet sich dieser Tag, wobei andere Länder andere Daten für diesen Tag gewählt haben.

So feiert man in Norwegen am 2. Sonntag im Februar, in Russland feiert man am 8. März den internationalen Frauentag. Spanien feiert bereits am 1. Maisonntag, in Frankreich hingegen erst am letzten Sonntag im Mai.

So verschieden das Datum für den Muttertag auch ist, so feiert man doch überall auf der Welt diesen besonderen Tag sehr ähnlich. Die Kinder überreichen ihrer Mutter Geschenke als Anerkennung und Dankbarkeit für ihre Liebe und Fürsorge.



fühlbar
Kosmetik, Fußpflege & Wellness

fühlbar Naunhof, Ecke Brandiser Str.
Kamillenweg 1, 04683 Naunhof
PHONE: 034293 55 01 70

Große Aktion zum Muttertag

90 min CONTOUR LIFT

Behandlung

inkl. Pflege für Zuhause für

54,90 €

E-MAIL
termin-kosmetik-naunhof@gmx.de

WO?
Hauptstraße 9, 04821 Brandis
Leseladen.Brandis@t-online.de
www.der-leseladen.de
Tel.: 034292-785533

WAS?
spannende Erstlesebücher
und jede Menge
Geschenkkarten für
den Schulanfang

DER LESELADEN
zum Schmöckern und Stöbern

ÖFFNUNGSZEITEN
... Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr & Samstag von 9 bis 12 Uhr

WORÜBER SICH BIENEN FREUEN

So verwandeln Sie Ihren Garten oder Balkon in eine Oase für Insekten



Beliebt bei Schmetterlingen: Strandflieder
(Foto: Raumzauber-Sinnwelt)



Wohlige Nektarbad: Hummel in Mittagsgoldblüte (Foto: Raumzauber-Sinnwelt)

Schutz für Bienen und Insekten

Zu einer intakten Umwelt gehören Insekten, wie beispielsweise Bienen, Hummeln und Schmetterlinge. Sie bestäuben Obstbäume, tragen zur Vermehrung von Pflanzen bei und vor allem die Honigbienen sammeln für uns den Honig. Leider finden die Insekten jedoch immer weniger Nahrungspflanzen.

Artenreiche Umgebung

Gärten und Balkone können vielfältige Lebensräume für Insekten bieten: Steinmauern, Staudenbeete und Teiche. Legen Sie Wert darauf, ungefüllt blühende Pflanzen zu verwenden, da diese den Insekten Pollen und Nektar zur Verfügung stellen.

Welche Pflanzen sind bienenfreundlich?

Schon früh im Jahr blühen die ersten Bienenlieblinge: Muscari, Krokusse und Winterlinge, im Frühsommer folgen Glockenblumen und Akelei. Mit ausdauernd blühenden Pflanzen geht es in den Sommer: Sonnenhut, Lavendel, Malven und Sonnenbraut. Für den Balkon eignen sich besonders Duft- und Aromapflanzen wie Minze, Salbei, Rosmarin und Thymian. Im Spätsommer passen Astern, Fetthenne und Bartblume.

Im Trend: Kiesgärten

Moderne Kiesgärten sind oft besonders artenarm: Ziergräser, Buchsbaum, Kirschlorbeer und Forsythia besitzen keine Nektarquellen.

Doch auch Kiesflächen bieten Lebensraum für Insekten, wenn Sie sie mit Salbei, Spornblume, Katzenminze und Nelken aufwerten.

Sonne, Halbschatten oder Schatten

Für jeden Standort gibt es passende Blühpflanzen. Wir halten eine große Pflanzenauswahl für Sie bereit und beraten Sie gern zu bienenfreundlichen Pflanzenarten rund ums Jahr.

Weitere Informationen erhalten Sie im Floristikfachgeschäft Raumzauber-Sinnwelt in Naunhof sowie im Internet unter www.raumzauber-sinnwelt.de.

Claudia Tenner

Alles Gute zum Mutter- und Vatertag

Wir öffnen für Sie am Muttertag, Sonntag 13. Mai von 08:00 bis 12:00 Uhr

Raumzauber-Sinnwelt



Raumzauber-Sinnwelt
Das Floristikfachgeschäft

Ladestraße 5 (gegenüber REWE)
04683 Naunhof

Mo - Fr 8:00 - 19:00 Uhr
Sa 08:00 - 16:00 Uhr

Telefon: 03 42 93 / 48 42 84
www.raumzauber-sinnwelt.de

DIE ABFINDUNG IM ARBEITSRECHT



Steht Ihnen beratend gern zur Seite:
Rechtsanwältin Katrin Scholz

eines einzigen Kalenderjahres zufließt („Zusammenballung“) und gleichzeitig in ihrer Höhe über dem ausstehenden Gehalt liegt, das bei ordnungsgemäßer Fortführung des Arbeitsverhältnisses gezahlt worden wäre. Bei einer Zahlung in Teilbeträgen über mehrere Jahre verteilt unterliegen Abfindungen dem vollen Steuersatz. Einzelheiten klären Sie mit Ihrem Steuerberater.

Muss man Abfindungen versteuern?

Ja. Eine Abfindung, die ein Arbeitnehmer nach einer Kündigung seines Arbeitsverhältnisses erhält, ist voll steuerpflichtig. Gemäß §§ 24, 34 EStG wird sie unter Umständen im Zuge der Fünftelregelung einer gemilderten Progression unterworfen, mithin weniger stark besteuert, wenn sie dem Arbeitnehmer innerhalb

Sind Abfindungen in der Sozialversicherung beitragspflichtig?

Nein. In der Sozialversicherung sind Abfindungen unbegrenzt beitragsfrei, wenn sie wegen Beendigung des Beschäftigungsverhältnisses als Entschädigung für den Wegfall künftiger Verdienstmöglichkeiten durch den Verlust des Arbeitsplatzes gewährt werden. Da diese Abfindungen außerhalb des Beschäftigungsverhältnisses gezahlt werden, unterliegen sie auch nicht der Beitragspflicht zur Kranken-, Pflege-, Renten- und Arbeitslosenversicherung. Ebenso stellen Abfindungen kein Arbeitsentgelt dar, die nach dem Kündigungsschutzgesetz für den Verlust des Arbeitsplatzes gezahlt werden. Sie werden nicht für eine Arbeitsleistung, sondern zum Ausgleich künftiger Verdienstminderungen gezahlt. Alle Zuwendungen, deren Anspruch erst nach Ende der Beschäftigung entsteht, stellen kein Arbeitsentgelt dar.

Gibt es einen Rechtsanspruch auf Abfindung bei Kündigung durch den Arbeitgeber?

Nein. Die Auffassung, einem gekündigten Arbeitnehmer stehe in jedem Fall eine Abfindung zu, ist zwar weit verbreitet, aber dennoch unrichtig. Der Anspruch auf eine solche Abfindung müsste im einzelnen Arbeitsvertrag, in einem für das Arbeitsverhältnis geltenden Tarifvertrag oder einer Betriebsvereinbarung geregelt sein. Abfindungen können im Rahmen eines Kündigungsschutzprozesses ausnahmsweise vom Arbeitsgericht festgesetzt werden, wenn es zu dem Ergebnis kommt, dass die Kündigung zwar unwirksam ist, dem Arbeitnehmer oder dem Arbeitgeber die Fortsetzung des Arbeitsverhältnisses aber dennoch nicht zugemutet werden kann, z. B. weil die Beziehungen zwischen den Arbeitsvertragsparteien heillos zerrüttet sind. Es gibt nur einen Fall, der einen Abfindungsanspruch regelt, nämlich den nach § 1 a Kündigungsschutzgesetz (Abfindungsanspruch bei betriebsbedingter Kündigung), wenn nämlich der Arbeitgeber wegen dringender betrieblicher Erfordernisse kündigt und bereits in der Kündigung eine Abfindung (freiwillig) verspricht, für den Fall, dass gegen die Kündigung keine Klage erhoben wird. Dann beträgt die Abfindung 0,5 Brutto-Monatsverdienste für jedes Jahr des Bestehens des Beschäftigungsverhältnisses. Alle anderen Abfindungen werden üblicherweise im Güutetermin von Ihrer Rechtsanwältin im arbeitsgerichtlichen Verfahren ausgehandelt. Kündigungsschutzklagen werden oft überhaupt mit dem Ziel eingereicht, durch Vergleichsabschluss die Zahlung einer Abfindung zu erreichen, also weniger, um die Wirksamkeit der Kündigung ernsthaft überprüfen zu lassen.

Rechtsanwältin Katrin Scholz

RECHTSANWÄLTIN Katrin Scholz

Kanzleiadresse
Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

Tätigkeitsschwerpunkte:
Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte:
Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht
im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: www.kanzlei-scholz.de
E-Mail: RAinKatrinScholz@t-online.de

Dirk Dylong
Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Familienrecht



Tätigkeitsschwerpunkte	Interessenschwerpunkte
Ehescheidungsrecht	Grundstücksrecht
Arbeitsrecht	Straf- und
Erbrecht	Bußgeldsachen

Braustraße 32 Fon 034292 77691 Fax 034292 77692
04821 Brandis E-Mail RA-Dylong@gmx.net

Anmerkung: Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.


SYLVIA WEISSE
— RECHTSANWALTSKANZLEI —



- Arbeitsrecht
- Familienrecht
- Erbrecht
- Vertragsrecht

August-Bebel-Straße 12 • 04824 Beucha • ☎ 03 42 92 / 63 46 36
info@kanzlei-weisse.de • www.kanzlei-weisse.de

IT'S
SUMMER
TIME
bei Optiker Rost



Die neue Sonnenbrillenkollektion
2018 ist eingetroffen.

Egal ob Sie es sportlich, modisch oder seriös
mögen, die aktuellen Trends erlauben fast
alles! Retro ist nach wie vor absolut angesagt –
ganz neuer Trend: Double Bridge.
Natürlich sind die Sonnenbrillen auch in Ihren
individuellen Stärken möglich!

Und das Beste: Mit diesem Coupon
können Sie **30 Euro** sparen!



30€
Gutschein

* Gültig bis 30.06.2018. Mindestwarenwert 150,- Euro (auch für helle Brillen).
Keine Barauszahlung. Der Gutschein ist übertragbar und nicht mit anderen
Aktionen kombinierbar. Es kann nur ein Gutschein pro Kauf verrechnet werden.

ROST

BRILLEN UND CONTACTLINSEN
VERGRÖßERENDE SEHHILFEN

Badergraben 10
04808 Wurzen
Telefon: 03425 - 92 58 52
www.optiker-rost.de



WARTUNGSFREI DANK ALUMINIUMVERKLEIDUNG

Fenster nie wieder streichen / Schautag am 5. Mai in Fuchshain

Holzfenster leiden unter Sonne, Regen, Eis und Schnee. Jeder Hausbesitzer kann jetzt den Witterungsverhältnissen trotzen. Wo andere immer wieder schleifen und streichen, reichen nach der Verkleidung mit Aluminiumprofilen ein sauberer Lappen und Wasser zur Pflege. Über diese Verfahrensweise können Sie sich am 5. Mai von 9 bis 12 Uhr zum Schautag informieren.

In Fuchshain in der Hauptstraße 50, im Studio Wurzen, Jacobsplatz 1 sowie in Böhlitz-Ehrenberg (Leipzig) in der Lützschenaer Straße 1 sind die Aluminiumverkleidungen in den Ausstellungsräumen zu sehen. Die Renovierungs-Spezialisten von PORTAS® setzen hinterlüftete Aluminiumprofile auf die außenliegenden Fensterelemente.



Inhaber Holger Uhlrich informiert über die Verkleidung von Holzfenstern mit Aluminiumprofilen. (Foto: PM)

Wertvolle Holzfenster bleiben so erhalten, und aufwendige Stemmarbeiten sind überflüssig. Rahmen und Flügel bekommen einen dauerhaften Wetterschutz und müssen daher nie mehr gestrichen werden. Ein teurer Fensteraustausch steht auch nach Jahren nicht an, da sich der Zustand der Fenster nach der Verkleidung nicht mehr verschlechtert. Die Oberfläche ist wieder schön wie am ersten Tag. PORTAS® arbeitet mit eloxiertem und pulverlackiertem Aluminium in vielen Farb- und Holzdekor-Varianten. Die ideale Lösung auch für Wintergärten. Die Aluminium-Verkleidung schützt zudem das wertvolle Holz vor Hagelschäden. Innen haben die Fenster weiterhin die warme Holzoberfläche, außen eine schöne, pflegeleichte und wartungsfreie Aluminiumoberfläche.

Einmal investieren, und dann Jahr für Jahr Geld sparen. Infos erhalten Sie bei Ihrem PORTAS® Fachbetrieb Holger Uhlrich, Fuchshain, und unter www.uhlrich.portas.de sowie telefonisch unter 034297 41570.

pm

10 gute Gründe für die PORTAS® Fensterrenovierung

1. Entspannt modernisieren: Kein Streichen, kein Schmutz und Lärm durch aufwändiges Rausreißen
2. Für Holzfenster und Wintergärten aller Abmessungen und Formen geeignet
3. Innerhalb nur eines Tages sind Ihre renovierten Fenster dauerhaft witterungsbeständig
4. Unsere veredelten Oberflächen begeistern durch ihre Langlebigkeit und Pflegeleichtigkeit
5. Aus einem einfachen Holzfenster wird ein hochwertiges Holz-Aluminium-Fenster
6. Die hochwertig pulverlackierten Aluminiumprofile gibt es in vielen Farb- und Holzdekor-Varianten
7. Lange Lebensdauer der renovierten Fenster durch Einsatz von erstklassigen Materialien
8. Dank des dauerhaften Wetterschutzes müssen Ihre Fenster nie mehr gestrichen werden
9. Eigene Fertigung und fachgerechte Montage durch Ihren PORTAS-Fachbetrieb vor Ort
10. Werterhalt und Schonung der Umwelt: Ihre wertvollen Holzfenster bleiben erhalten

Alte Holzfenster? Nie mehr streichen!

Jetzt informieren: 034297 - 41570
PORTAS-Fachbetrieb Holger Uhlrich
 Hauptstr. 50, 04683 Fuchshain
Schautag am 05.05.2018
 von 9.00 - 12.00 Uhr

Die schlaue Lösung
 Aluminium-Schutz von außen
 Nachher
PORTAS®
 Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

FENSTER MORLOK
 Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
 « Alles aus eigener Produktion »
 • Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
 Haustüren • Rollläden • Wintergärten
 Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH
 Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
 Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

BAUSERVICE SIEGMUND GmbH
 Dachdecker-, Dachklempner- & Zimmererarbeiten
 (Dachbegleitend) sowie Reparaturarbeiten aller Art

Mathildenstraße 3
 04821 Brandis

Tel.: 034292 666-50
 Fax: 034292 666-51

Innungsbetrieb

www.bauservice-siegmund.de • info@bauservice-siegmund.de

Dachdeckermeister Gunter Lörner

Lindenplatz 11 • 04821 Brandis

Neue Rufnummern:
 Tel.: 034292 209813 • Funk: 0152 31052311 • Fax: 034292 209720

Dachdecker, Dachklempner-, Zimmererarbeiten

Bauunternehmen Brautzsch
 Malerarbeiten, Um- und Ausbau, Sanierung, Baubetreuung

Klingaer Straße 28 • 04821 Brandis / OT Polenz
 Tel.: 0179 7858081 • Fax: 03429 279928
 E-Mail: bau.brautzsch@t-online.de

ISOTEC-KELLERBODENSANIERUNG IST PRODUKT DES JAHRES 2018

Zufriedene Kunden und Fachjury zeigen: ISOTEC punktet mit echter Innovation

Probleme mit dem Kellerboden sind alles andere als eine Seltenheit. So stand es auch um das Haus von Eigentümerin Gertrud Brehm. Seit seiner Errichtung 1910 ist das verklüftete Gebäude durchgehend im Familienbesitz. Einziger Schwachpunkt des Objektes: der rund 60 m² große Keller. Eigentümerin Brehm begann vor ein paar Jahren damit, nach dem Tod ihres Vaters, den Keller von A bis Z aufzuräumen. Dabei fiel ihr auf, dass über die Ziegelsteine, die auf dem Erdreich als Kellerboden verlegt sind, zusätzlich Bitumbahnen ausgerollt waren. Beim Hochheben der Bahnen bot sich ein ungutes Bild, Feuchte und klebriger Schmutz überall. Was die Eigentümerin besonders nervte: Fiel ein frisch gewaschenes Wäschestück auf den Boden, war es sofort wieder verdreht. „Für mich ist das sehr störend“, betont Gertrud Brehm. In dem Keller wurde dann von ISOTEC das neue Verfahren, die Kellerbodensanierung, eingebracht. Die abdichtende Beschichtung, die in einem dreistufigen Verfahren aufgebracht wird, unterbindet kapillar aufsteigende Feuchte dauerhaft.

Auch Eigentümerin Brehm brachte die ISOTEC-Kellerbodensanierung einen echten Fortschritt. Denn bislang half bei stark durchfeuchteten Kellerböden nur eines: In einem aufwendigen Verfahren musste nachträglich eine Stahlbetonbodenplatte eingezogen werden. „Sowohl von der Kostenseite, als auch vom tatsächlichen Bauaufwand war das bisher ein großer Einschnitt für jeden Eigentümer“, erläutert **Carsten Kautzsch**, der mit seinem ISOTEC-Fachbetrieb auf die Sanierung von Feuchte und Schimmelschäden in der Region Halle/Leipzig spezialisiert ist. Dass ISOTEC mit diesem neuen Gewerk ein technologischer Entwicklungssprung gelungen ist, hat auch die Fachwelt bemerkt. Die Fachzeitschrift „B+B – Bauen im Bestand“, hat ihre Leser und User abstimmen lassen, was sie für das beste Bauprodukt in Deutschland halten. In der Kategorie „Nachträgliche Bauwerksabdichtung“ wurde die Kellerbodensanierung mit großem Abstand zum Produkt des Jahres 2018 gewählt. „Die ISOTEC-Kellerbodensanierung ist eine echte Innovation, weil der alte Boden im Keller belassen werden kann. Das ist ein Gewerk, das man gut gebrauchen kann“, betonte B+B-Fachredakteur Michael Henke bei der Preisverleihung. Das Besondere an dem ISOTEC-Verfahren ist sicherlich, dass es bereits ab einer Schichtdicke von nur vier Millimetern die aufsteigende Feuchte dauerhaft stoppt, die bisher ungehindert durch den Kellerboden aufsteigen konnte. „Bereits vier Stunden nach Abschluss unserer Arbeiten ist der Boden wieder begehrbar, nach 48 Stunden vollkommen nutzbar“, erklärt ISOTEC-



Fachmann Kautzsch. Abschließend kann der Boden dann mit einer speziellen Fußbodenfarbe ganz nach eigenem Gusto gestaltet werden.

Aber nicht nur Redaktion und Leser der „B+B“ sind von der ISOTEC-Kellerbodensanierung überzeugt. Auch Eigentümerin Gertrud Brehm ist froh darüber, „dass wir endlich einen Keller mit einem trockenen Boden haben, den wir wieder als Stau- und Lagerraum nutzen können. Und auch als Waschraum ist er jetzt so hygienisch, wie ich ihn mir immer gewünscht habe.“

pm

Nasse Wände? Feuchter Keller?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.
 TÜV-Rheinland überwachter Fachbetrieb,
 100.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe.

Abdichtungstechnik Kautzsch
 Spinnereistraße 11, 04179 Leipzig
 ☎ 0341 - 420 69 22
www.isotec.de/kautzsch

Dipl.-Ing. Carsten Kautzsch

ISOTEC
 Wir machen Ihr Haus trocken

WIR FEIERN JUBILÄUM AUCH AM verkaufsoffenen SONNTAG

möbel grieger JAHRE 25 1993-2018
 kochen | wohnen | schlafen | in Gerichshain

22. April 13 - 18 Uhr

Viele Angebote im ganzen Haus!

100% Service Alles aus einer Hand!

- ✓ 5-JAHRES-GARANTIE auf Elektrogeräte
- ✓ LIEFERUNG & MONTAGE gratis bei Neubestellungen
- ✓ POLSTER- UND KÜCHEN-MÖBELENTSORGUNG beim Kauf einer neuen Garnitur oder Küche
- ✓ AUFMASS ZUHAUSE
- ✓ FINANZIERUNG

Damit Ihr Traum von neuen Möbeln in Erfüllung geht, können Sie bei uns eine 0%-Finanzierung bei 24 Monaten Laufzeit in Anspruch nehmen.

Möbel Grieger GmbH & Co. KG Ringstraße 1, 04827 Gerichshain, Industriegebiet an der B6, Tel. 034292 - 68328, Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 9.00 - 19.00 Uhr, Samstag: 9.00 - 15.00 Uhr, www.moebel-grieger.de

KIDS UND ELTERN AUFGEPASST

Am 05. Mai 2018 findet der beliebte Kinderflohmarkt statt

Der beliebte Treff für die ganze Familie findet am Samstag, dem 05.05.2018, statt. Von 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr kann auf dem Betriebsgelände der Wohnungsgenossenschaft in der Wurzener Georg-Schumann-Straße 25 wieder alles rund um's Kind getauscht, verkauft oder getrodelt werden.

Ein Ereignis für Groß und Klein! Besonders auf die Kleinen wird hier großer Wert gelegt.

Ein buntes und interessantes Mitmachprogramm lässt den Vormittag zu einem echten Erlebnis werden, z.B. mit dem Spielmobil und einer großen Hüpfburg, kleinen Bastelarbeiten, Kinderschminken und Kräuterteile selber herstellen. Wie gewohnt sind diese Angebote völlig kostenlos. Jedes Kind kann außerdem einen kostenlosen Blumenstrauß mit nach Hause nehmen

Während die Kinder beschäftigt sind, können die Großen in Ruhe verkaufen oder kaufen.



Besonders an dem Kinderflohmarkt: Standplätze werden kostenfrei zur Verfügung gestellt. Verkauft werden darf alles rund um Kind und Kinderzimmer: Bücher, Spielsachen, Kleidung etc.

Anmeldungen werden ab sofort unter der Rufnummer 03425 / 90250 entgegen genommen.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Getränke und Speisen vom Grill werden zu Flohmarktpreisen angeboten. Käufer erhalten ein Freigezänk.

Kontakt:

Wohnungsgenossenschaft Wurzen eG
Georg-Schumann-Straße 25 • 04808 Wurzen
Tel. 03425/90 25 0 • silke.hempel@wg-wurzen.de
www.wg-wurzen.de und auf Facebook



Sandy Hofmann Immobilien
- Beratung - Bewertung - Finanzierung - Vermittlung -

Dipl. Immobilienwirt (FH)
Herr Sandy Hofmann
Brandiser Str. 18
04824 Brandis OT Beucha

Tel.: 034292/864303 • Email: info@s-h-immo.de • Web: www.s-h-immo.de

VOLLMASSIV

hebelHAUS Effizienz Plus

Das hebelHAUS Effizienz Plus - der clevere Weg zur idealen Kombination von Energieautarkie, Wohngesundheit und Wirtschaftlichkeit

Neugierig geworden? Dann sprechen Sie uns an!

hebelHAUS Büro der Massiv Haus Sachsen GmbH
Bornaische Straße 210 • 04279 Leipzig-Dölitz
Telefon: 0341-4637610
info@massiv-haus-sachsen.de

Informationen: www.massiv-haus-sachsen.de

PARTNER VON **hebelHAUS**
Ihr VOLLMASSIVES Zukunftshaus

Wohnungsgenossenschaft Wurzen eG

Wohnungen für Menschen mit Anspruch!

Georg-Schumann-Straße 25 • 04808 Wurzen
Tel. 03425/90 25 0 • silke.hempel@wg-wurzen.de
www.wg-wurzen.de

IMMOBILIENEXPERTIN UTA BARTHELMANN: KENNEN SIE DEN WERT IHRER IMMOBILIE?

„Was ist meine Immobilie im Moment wert?“, fragt sich so mancher Eigentümer, der mit dem Gedanken spielt, seine Immobilie zu veräußern. Reicht es, sich bei der Preisermittlung strikt an den Bodenrichtwert oder durchschnittliche Wohnungspreise zu halten, und kann man Investitionen in das Interieur voll berücksichtigen? Die Antwort darauf ist im Grunde einfach: Eine Immobilie ist das wert, was der Käufer aktuell dafür bereit ist zu zahlen. Das heißt, das im Vermittlungsprozess ein für beide Seiten annehmbaren Preis gefunden werden muss.

Der Experte gibt zu bedenken, dass ein Käufer auch jemand sein kann, dem die derzeitige Ausstattung der Immobilie nicht gefällt. Das heißt aber nicht, dass er die Immobilie nicht kaufen wird. Vor allem, wenn der Eigentümer das Interieur seinerzeit liebevoll und bis ins Detail selbst geplant hat und ihr daher allein schon subjektiv und emotional einen hohen Wert beimisst, sind ein neutraler Blickwinkel sowie Verhandlungsgeschick gefragt, um einen erfolgreichen Verkauf zu einem für beide Seiten akzeptablen Preis zu erwirken. Denn bewertet man eine Immobilie aufgrund subjektiver Betrachtung, setzt man den daraus resultierenden Angebotspreis schnell zu hoch an. Dies führt wiederum zu einer langen Vermarktungszeit. In einem solchen Fall wird die Immobilie im Bewusstsein akut suchender Interessenten leicht als Ladenhüter abgestempelt. Eine auf diese Weise abgewertete Immobilie wird dann am Ende häufig zu einem geringeren Preis verkauft, als bei einem realistisch bemessenen Startpreis gezahlt worden wäre.

Doch wie ermittelt man den zeitgemäßen Marktpreis? Die erfah-

renen Immobilienberater und geprüften freien Sachverständigen für Immobilienbewertung (PersCert®, WertCert®) von POLL IMMOBILIEN, die auch als Immobilienmakler (IHK) qualifiziert sind, ziehen dazu generell drei verschiedene Bewertungsmethoden heran: das Sachwertverfahren (nach NHK 2010), das Vergleichswert- und das Ertragswertverfahren. Diese Methoden ergänzen Sie durch ihre eigene Fachkompetenz, langjährige Marktkenntnis und eine kompetente Einschätzung der Mikrolage und Standortentwicklung.

Wir bieten Ihnen gerne eine kostenlose Marktpreisermittlung inklusive anschließender Ergebnisbesprechung. Der direkte Weg zu uns: Kontaktieren Sie uns einfach in Leipzig unter Telefon 0341 - 58 32 880 beziehungsweise www.von-poll.com/leipzig, oder besuchen Sie uns gern in unserem Immobilienshop in der Prager Straße 2, 04103 Leipzig. In unserem Netzwerk sind Sie richtig: Mit mehr als 300 Shops und über 1.200 Kollegen ist VON POLL IMMOBILIEN, wozu auch die Sparten VON POLL COMMERCIAL, VON POLL FINANCE und VON POLL REAL ESTATE gehören, in Deutschland, Österreich, der Schweiz, Spanien, Kroatien, Serbien, den Niederlanden, Luxemburg sowie Portugal vertreten und damit eines der größten Maklerhäuser Europas. Der Capital Makler-Kompass zeichnete VON POLL IMMOBILIEN im Oktoberheft 2017 übrigens mit Bestnoten aus. Im bundesweiten Vergleich der Maklerleistungen in 50 Städten erzielte das Unternehmen mit 35 Fünf-Sterne-Bewertungen wie in den Vorjahren Spitzenpositionen.

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT

VON POLL IMMOBILIEN

IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN LEIPZIG

Eigentümern bieten wir eine kostenfreie Bewertung ihrer Immobilie an. Daher freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme.

Telefon: 0341 - 58 32 88 0

Uta Barthelmann
Selbstständige Immobilienberaterin

VON POLL IMMOBILIEN | Geschäftsstelle Leipzig
Prager Straße 2 | 04103 Leipzig
E-Mail: leipzig@von-poll.com

www.von-poll.com

SUSANN MEY IMMOBILIEN
kompetent • fair • freundlich

- marktgerechte Wertermittlung
- Verkauf von Häusern, Grundstücken und Wohnungen
- Home Staging

Mitglied im **ivd**

August-Bebel-Straße 41 • 04824 Beucha
Mobil: 0151 20511955 • Tel.: 034292 509548
E-Mail: kontakt@makler-mey.de • www.meyimmo.de

KRÜGER IMMOBILIEN

... wenn's um Immobilien geht!

Tel: 034293 - 48 40 52

Rein & Raus

Die richtige Immobilie in der jeweiligen Lebensphase - das wünschen sich die meisten Eigentümer.

Wir geben Ihnen Entscheidungshilfen bei der Frage: Kann ich mein Zuhause vorausschauend umbauen? Planen Sie schon jetzt langfristig, um so lange wie möglich unabhängig darin zu leben oder einfach nur Ihren Wohnkomfort oder Ihre Sicherheit zu erhöhen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 034292/73375

Mitglied im **ivd**
www.sattlerimmo.de

SATTLER IMMOBILIEN
Seit 1994 in Brandis.

AUTO FIT FÜR DEN FRÜHLING MACHEN



Bevor Sie mit Ihrem Fahrzeug in den Frühling starten, sollten Sie Ihr Auto fit dafür machen. Vom Besuch der Waschanlage über das Entfernen von unnötigem Winterballast bis hin zum Reifenwechsel: Wir sagen Ihnen, was jetzt zu tun ist.

Den Winter über haben Streusalz und Split die Lackierung Ihres Wagens stark beansprucht. Deshalb sollten Sie vor einem Besuch der Waschanlage die hartnäckigen Schmutzpartikel mit einem Hochdruckreiniger entfernen, da sie sonst wie Schmirgelpapier wirken. Zudem sollten Sie die Radkästen gut reinigen.

Wenn nach dem Waschen auf dem Lack Steinschläge oder kleine Beschädigungen sichtbar werden, sollten Sie diese mit einem Lackstift behandeln – ansonsten folgen Rostpickel und teure Reparaturen. Gegen Frühjahrs- und Blütenpollen hilft außerdem eine Lackkonservierung.

Scheiben reinigen und Fußmatten tauschen

Alle Glasflächen bzw. Scheiben sollten Sie von innen reinigen, damit der Schmutzfilm insbesondere auf der Windschutzscheibe entfernt wird. Für einen guten Durchblick sollten Sie die Scheibenwischer kontrollieren, denn diese können wegen Schnee und Eis gerissen sein. Wenn sie brüchig sind oder schmierig, sollten Sie die Scheibenwischer tauschen.

Den Fußraum sollten Sie gründlich trocknen und reinigen. Tauschen Sie die Gummifußmatten gegen Sommermatten aus.

Nach dem Ende der Skisaison sollten Sie auch die Dachboxen und Skiträger demontieren, denn sie erhöhen den Verbrauch. Jedes Kilo an Bord kostet Kraftstoff, pro 100 Kilogramm sind es bis zu

0,3 Liter mehr Sprit auf 100 Kilometer. Zusätzliche Ladung wie zum Beispiel Schneeketten, Streusplit, Eiskratzer und Besen haben jetzt Sommerpause und können aus dem Auto entfernt werden.

Alle Flüssigkeiten und Beleuchtung prüfen

Wie die Technik Ihres Autos den Winter überstanden hat, sehen Sie bei einem Blick unter die Motorhaube. Da die Elektronik empfindlich ist, sollten Sie nicht gleich zum Dampfstrahler greifen. Kontrollieren Sie Motoröl, Kühlwasser und die Scheibenwaschanlage und füllen Sie gegebenenfalls Flüssigkeit nach. In der frostfreien Zeit sollten Sie einen Scheibenreinigerzusatz verwenden. Aber Achtung: Manchmal lässt er sich nicht mit dem Frostschutzzusatz mischen! Zudem sollten Sie überprüfen, ob die Beleuchtung funktionstüchtig ist, und die Lichter checken.

Ab Ostern sollten Sie von Winter- auf Sommerreifen wechseln. Überprüfen Sie vor der Montage die Profiltiefe. Bei weniger als drei Millimetern sollten Sie Ihre alten Sommerreifen durch neue ersetzen. Winterreifen, die Sie noch in der nächsten Saison verwenden können, sollten Sie sauber, trocken, dunkel und kühl lagern. Leichtmetallräder säubern Sie am besten mit einem speziellen Felgenreiniger und spülen sie dann mit klarem Wasser ab. Nach dem Reifenwechsel sollten die Radschrauben nach etwa 100 bis 200 Kilometern nachgezogen werden.

Quelle: www.adac.de

Geld zurück! bis zu 3.890 € auf den regulären Preis

CASH BACK

<p>z.B. Golf Trendline 1.0 TSI 63 kW (85 PS), Klimaanlage, Radio „Composition Colour“, Rückleuchten in LED-Technik, Multifunktionsanzeige „Plus“ u.v.m.</p> <p>UPE! €18.465,- Unser Barpreis € 14.575,-</p> <p>oder mtl.* € 149,- OHNE ANZAHLUNG</p>	<p>z.B. Golf Sportsvan Trendline 1.0 TSI 63 kW (85 PS), Klimaanlage, Radio „Composition Colour“, Rückleuchten in LED-Technik, Durchlademögl. u.v.m.</p> <p>UPE! €20.865,- Unser Barpreis € 16.985,-</p> <p>oder mtl.* € 155,- OHNE ANZAHLUNG</p>	<p>z.B. Touran Trendline 1.2 TSI 81 kW (110 PS), Klimaanlage, Radio „Composition Colour“, proaktives Insassenschutzsystem, el. Fensterheber u.v.m.</p> <p>UPE! €24.690,- Unser Barpreis € 20.832,-</p> <p>oder mtl.* € 224,- OHNE ANZAHLUNG</p>
---	---	--

Auf Wunsch inklusive **WartungPlus-Paket** für nur **19,99 € monatlich – eine Rate, alles drin!**

Gesamt-Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts: 6,9-5,9; außerorts: 4,7-4,1; kombiniert: 5,5-4,8; CO₂-Emissionen (g/km) kombiniert: 128-108. Effizienzklasse: B-A.

1) Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers inkl. Werksabholung. 2) Aktionspreis inkl. Werksabholung. Nur gültig für Privatkunden bei Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Skoda, Seat und Porsche) mit mind. 4 Monate Haltedauer auf Ihren Namen. 3) Anzahlung: 0,- €, Nettodarlehensbetrag: 14.578,54 €, Sollzinssatz (gebunden) 3,18%, effektiver Jahreszins 3,18%, Gesamtbetrag 7.152,- €, Laufzeit 48 Monate, 10.000 km pro Jahr. 4) Anzahlung: 0,- €, Nettodarlehensbetrag: 16.616,44 €, Sollzinssatz (gebunden) 2,45%, effektiver Jahreszins 2,45%, Gesamtbetrag 7.440,- €, Laufzeit 48 Monate, 10.000 km pro Jahr. 5) Anzahlung: 0,- €, Nettodarlehensbetrag: 20.794,80 €, Sollzinssatz (gebunden) 2,97%, effektiver Jahreszins 2,97%, Gesamtbetrag 10.752,- €, Laufzeit 48 Monate, 10.000 km pro Jahr. Alle Leasingangebote inkl. Werksauslieferung. Nur gültig für Privatkunden bei Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Skoda, Seat, Porsche) mit mind. 4 Monate Haltedauer auf Ihren Namen. Angebote der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler tätig sind. Bonität vorausgesetzt. Irrtum, Änderung und Zwischenverkauf vorbehalten.

autohaus graupner Auto ist Vertrauenssache.

Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis

+49 34292 6500 www.autohaus-graupner.de post@autohaus-graupner.de

JAPANISCHE HÜLSE UND GAMANDER SIND ALTERNATIVEN ZUM BUCHS



Nicht nur im eigenen Hausgarten verzweifeln viele Hobbygärtner an dem Aussehen ihrer kleinen Buchshecke oder der Buchsbaum-Kugel im Kübel - auch auf vielen Gräbern bietet sich von jetzt auf gleich ein trauriges Bild bei vielen Buchspflanzungen. Bei der Suche nach langfristigen Lösungen ist intensives Pflanzenwissen der Friedhofsgärtner gefragt. „Schuld an Blattverfärbungen und kahl gefressenen Pflanzen können zum einen der Pilz 'Cylindrocladium buxicola' oder zum anderen der Buchsbaumzünsler 'Diaphania perspectalis', der sich seit Einschleppung aus Ostasien seit rund zehn Jahren in ganz Europa immer weiter verbreitet, sein.“, weiß Friedhofsgärtner Ralf Kretschmer aus Kiel. "Oftmals können wir nichts mehr tun, außer die Pflanzen systematisch auszutauschen und nach Alternativen zu suchen". Viele Angehörige, die ihr Grab in guten Zustand sehen möchten, suchen Rat bei ihrem Friedhofsgärtner. Der ist neben Fragen rund um die Pflege und Neuanlage von Grabstellen auch der richtige Ansprechpartner beim Thema Pflanzengesundheit. Die Experten suchen schon seit einiger Zeit nach geeigneten Alternativen für den einst so robusten Buchsbaum. An vielen landwirtschaftlichen Forschungsinstituten laufen Testversuche. Ziel dabei ist es andere Pflanzen für den Einsatzzweck anzubieten. Friedhofsgärtner vor Ort empfehlen als Alternative zum Buchs, je nach Region, beispielsweise attraktive Laubgehölze wie Ilex-Sorten (Japanische Hülse), Zwerg-Gamander oder Kirschlorbeer (Prunus).

Fortsetzung folgt, Bild und Text: www.grabpflege.de

DANKSAGUNG

Ein herzliches Dankeschön an alle, die uns in den Stunden des Abschieds von unseren geliebten Ehemann, Vater, Opa und Uropa

Rolf Denkwitz

zur Seite standen und uns aufrichtiges Mitgefühl entgegengebracht. Ein besonderes Dankeschön dem gesamten Team der Station 2 vom Altenpflegeheim in Brandis für ihre gute Betreuung, die Sie täglich mit Humor und Freude meistern.

Desweiteren ein Dankeschön an Herrn Dr. Künzel sowie der Gaststätte „Drei Linden“. Wir danken dem Redner Herrn Krämer und dem Bestattungsservice Knöfel für Ihre Unterstützung und Hilfe.

In stiller Trauer
Deine Ehefrau, Kinder,
Enkel und Urenkel

Brandis, im März 2018



Bestattungsservice Knöfel

Tel. 03 42 92 - 78 936 / 24 h

Hausbesuchsdienst – zu jeder Zeit.
Wir nehmen uns die Zeit!

www.bestattungen-knoefel.de • Poststraße 14b, Brandis

MÖLLER
Bestattungsdienst

04821 Brandis • Hauptstraße 28
Immer erreichbar unter:
☎ 03 42 92 / 68 22 7
Büro: Mo - Fr 09.00 - 16.00 Uhr

www.moeller-bestattungsdienst.de

- Erd- und Feuerbestattung
- See- und Naturbestattung
- Überführung im In- und Ausland
- Erledigung aller Formalitäten
- Vermittlung von Trauerrednern
- Ausgestaltung der Trauerfeier
- Bestattungsvorsorgeregulierung
- Sterbegeldversicherung
- Hausbesuche auf Wunsch
- Gräber für alle Bestattungen
- Hauseinsargung
- Trauerdrucksachen
- Anzeigen in der Tageszeitung
- moderne Trauerhalle

BESTATTUNGSHAUS
hänsel

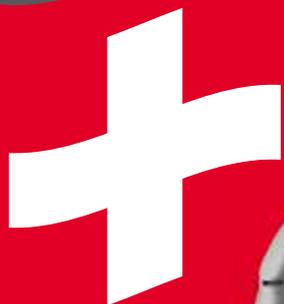
Inh. Thomas Hänsel - Fachgeprüfter Bestatter

Brandis - Mathildenstraße 24 - Telefon: 03 42 92 / 8 68 79

Ständige Bereitschaft Tag & Nacht
www.BestattungshausHaensel.de

GRÜEZI – NEUE NULLTARIFGERÄTE AUS DER SCHWEIZ EINGETROFFEN!

DER SCHLÜSSEL ZUM BESSEREN HÖREN



**EINZIGARTIGE
SCHWEIZER
TECHNOLOGIE
ZUM
NULLTARIF***



**JETZT
TESTEN UND
KOSTENLOS
PROBETRAGEN**

GUTSCHEIN

**BIS ZUM 25.05.2018
ANMELDEN**

Überzeugen Sie sich von Phonak Vitus, die ideale Lösung für preisbewusste Kunden.



HELFER

HÖRSYSTEME

Hörakustik Meisterbetriebe Inh.: Mathias Helfer

WIR MACHEN HÖREN

ZENTRALE

WURZEN

JACOBSSGASSE 17

TEL.: 03425-852286

FILIALE

WURZEN

BADERGRABEN 12

TEL.: 03425-8530414

FILIALE

NAUNHOF

MARKT 5

TEL.: 034293-47570

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO. - FR. 9-18 UHR

SA. 9-12 UHR

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO. - FR. 9-13 UHR

DI./DO. 14-18 UHR

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO. - FR. 9-13 UHR

MO./DI./DO. 14-18 UHR